# TECHNISCHE DATEN

# BENUTZERHANDBUCH

# SMARTLINK 3

## Inhaltsverzeichnis

1. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN ..... 3
2. VERWENDUNGSZWECK UND ZIELGRUPPE DES DOKUMENTS ..... 4
3. ÄNDERUNGEN IN DIESEM DOKUMENT ..... 4
4. SMARTPAGER-ANWENDUNG ..... 5
4.1. VERBINDUNGSSTATUS ..... 5
4.1.1. Verbunden ..... 5
4.1.2. Schlechte Verbindung ..... 6
4.1.3. Fehler – Nicht verbunden ..... 7
4.1.4. Nicht verbunden/Warten ..... 8
4.2. SMARTPAGER-BILDSCHIRMTASTEN ..... 9
4.2.1. Bettenliste ..... 9
4.2.2. Raum stummschalten ..... 11
4.2.3. Blauer Code ..... 13
4.3. ALARMBILDSCHIRM ..... 14
4.3.1. Übernehmen ..... 15
4.3.2. Echtzeit ..... 16
4.3.3. Alarmliste ..... 17
4.3.4. Hilfe anfordern ..... 19
4.3.5. Info ..... 20
4.3.6. Details ..... 21
4.3.6.1. Verlauf ..... 21

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

4.3.6.2. Details ..... 23
4.3.7. Schließen ..... 24
4.4. OPTIONSMENÜ ..... 25
4.4.1. Neustart ..... 26
4.4.2. Administrator ..... 26
4.4.3. Hilfe ..... 26
4.4.4. Über ..... 26
4.4.5. Pager-Zuordnung ..... 27
4.4.6. Mehr ..... 27
4.5. PAGER-ZUORDNUNG AUF DEM PAGER ..... 28
5. PAGER-ZUORDNUNG ÜBER DAS INTERNET ..... 30
5.1. SO PRÜFEN SIE, OB DIE ZUORDNUNG KORREKT IST ..... 33
5.1.1. Überprüfen Sie die Pflegegruppen ..... 33
5.1.2. Überprüfen Sie die Aktionen ..... 34
6. SMARTLINK-BENUTZEROBERFLÄCHEN-SYMBOLE ..... 35
7. SMARTLINK - SMARTWAVES-BETRIEB ..... 36
7.1. APPS ..... 36
7.2. WELLENFORMEN ..... 37
7.3. ALARME ..... 40
7.4. VERLÄUFE ..... 41
7.5. ERWEITERTE SUCHE ..... 44
7.6. KURZBERICHTE ..... 44

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

# 1. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

SmartLink 3 erfüllt:

1. der 93/42/EEC-Richtlinie.
2. die 60601-1-8:2007 (+ A1:2013 + Korrigenda 2010 und 2014) Ergänzungsnorm, als Teil eines dezentralen Alarmsystems (DIS – Dezentrales Informationssystem, DAS – Dezentrales Alarmsystem, CDAS – Dezentrales Alarmsystem mit Bediener-Bestätigung).
3. den technischen Bericht 80001-2-5:2014, als Teil eines dezentralen Alarmsystems (DIS – Dezentrales Informationssystem, DAS – Dezentrales Alarmsystem, CDAS – Dezentrales Alarmsystem mit Bediener-Bestätigung).

CE
Nr. 0476

Dieses Handbuch ist Teil der verfügbaren SmartLink 3–Produktdokumentation.

Die Produktdokumentation besteht aus folgenden Dokumenten:

| |
|---|
| SmartLink 3 Konformitätserklärung |
| SmartLink 3 Benutzerhandbuch |
| SmartLink 3 Administrations- und Konfigurationshandbuch |
| SmartLink 3 Installations- und Aktualisierungshandbuch |
| Technische Voraussetzungen für SmartLink 3 |

Diese Dokumente sind im PDF-Format auf dem Desktop der in SmartLink 3 vorinstallierten virtuellen Maschinen verfügbar, sind in der komprimierten Installationsdatei enthalten und können im reservierten Bereich der Software Team-Website heruntergeladen werden.

Die Dokumente können offline gespeichert werden. Zum Anzeigen und Drucken empfehlen wir die Verwendung eines Desktop-Computers oder Laptops mit Adobe Acrobat Reader DC. Bei Verwendung eines anderen PDF-Readers überprüfen Sie, ob alle Schriftarten und Grafiken korrekt angezeigt werden.

Die Dokumente dürfen weder ganz noch teilweise unter Verwendung keines verfügbaren Mittels außerhalb der Organisation, in der SmartLink 3 verwendet wird und nicht an andere Personen, als diejenigen, die SmartLink 3 direkt nutzen, oder an der Konfiguration, Administration, oder Wartung beteiligt sind, veröffentlicht werden.

Bitte beachten Sie, dass eine oder mehrere der aufgeführten Kapitel zu Funktionen gehören können, die nicht in Ihrem Lieferumfang enthalten sind, auch wenn das ganze Handbuch im Lieferumfang enthalten ist.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

# 2. VERWENDUNGSZWECK UND ZIELGRUPPE DES DOKUMENTS

Dieses Dokument gibt Ärzten und Krankenschwestern Anweisungen für die Nutzung der Funktionen von SmartLink 3.

SmartLink 3 ist die Remote-Web-Anwendung des Software-Teams für Patienten-Überwachungssysteme.

Weitere Datenquellen können mit SmartLink 3 verbunden werden, um Daten und Warnmeldungen von patientennahen Geräten zu verwalten:

- Gateways,
- bettseitige Geräte (Pumpen, Ventilatoren, Inkubatoren usw. ...)

Mit SmartLink 3 können Ärzte und Krankenschwestern Parameter, Wellenformen und Verläufe überprüfen, Warnmeldungen und Übernahmen verwalten, Kurzberichte erstellen und Warnmeldungen an SmartPager (das SmartLink-Plugin wird verwendet, um Alarmmeldungen an Smartphones zu senden) oder an Messaging-Systeme von Drittanbietern senden.

Dieses Dokument beinhaltet Informationen für Ärzte, Krankenschwestern und die Krankenhausmitarbeiter, die die Funktionen von SmartLink 3 verwenden, um die Patienten-Überwachung durch das Hinzufügen von neuen nützlichen Funktionen zu verbessern.

# 3. ÄNDERUNGEN IN DIESEM DOKUMENT

| Revision | Datum | Beschreibung | Verfasser | Genehmigt |
|---|---|---|---|---|
| 01 | 13. März 2018 | Erste Ausgabe. | TEC – CC | DIG – RM |
| 02 | 11. Mai 2018 | Inhaltliche Änderungen | RGQ – MTY | DIG – RM |
| 03 | 12. Oktober 2018 | Inhaltliche Änderungen | RGQ – MTY | TEC – CC |

**Hinweis zur Revision vom 3. bis zum 12. Oktober 2018**

- Die ehemaligen Kapitel 4 (SmartLink-Benutzeroberflächensymbole) und 5 (SmartLink - SmartWaves-Betrieb) wurden an das Ende des Dokuments verschoben
- Alle Bilder in Kapitel 6 wurden aktualisiert
- Alle Bilder in Kapitel 7 wurden aktualisiert
- Korrektur von Tippfehlern und Formatierungen im gesamten Dokument.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

# 4. SMARTPAGER-ANWENDUNG

## 4.1. VERBINDUNGSSTATUS

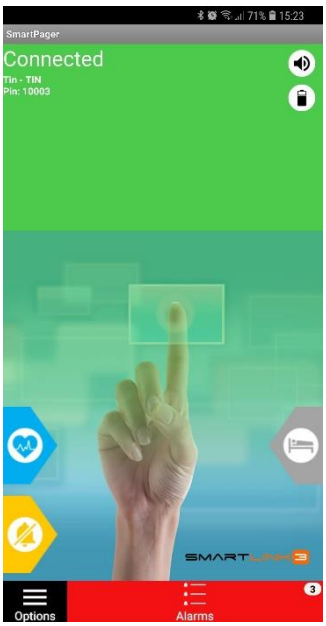
### 4.1.1. Verbunden

Wenn der Hintergrund des Startbildschirms grün ist, ist das Gerät verbunden und in der Lage, Warnmeldungen zu empfangen.

Der Startbildschirm besteht aus:

- „Verbunden“: Zeigt an, dass das Gerät verbunden ist und Warnmeldungen empfangen kann
- Krankenhausname: Der Name des Krankenhauses und die Abteilung, der der Pager zugeordnet ist
- Öffentlicher Modus: Zeigt an, dass Sie sich im öffentlichen Modus befinden (wenn Sie sich im privaten Modus befinden, wird hier nichts angezeigt)
- Sound-Symbol: Zeigt an, ob der Ton des Geräts aktiv ist oder auf lautlos eingestellt ist

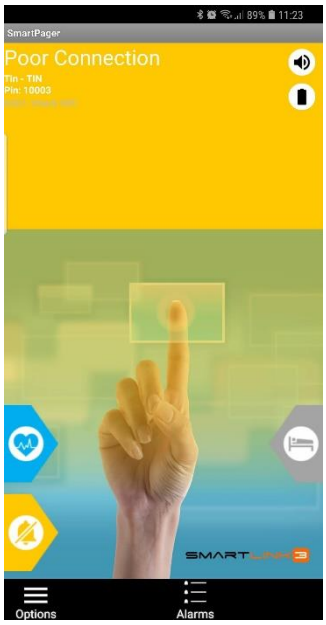
  HINWEIS: Nur Personen mit Administratorrechten können über den SmartLink-Server auf die Tonoptionen zugreifen und diese ändern.
- Akku: Zeigt den Ladezustand des Smartphones an
- Optionen: Öffnet das Optionsmenü
- Alarme: zeigt an, ob es anstehenden Warnmeldungen gibt (der rote Punkt in der rechten oberen Ecke der Taste) und zeigt die Alarmliste an




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.1.2. Schlechte Verbindung

Wenn der Hintergrund des Startbildschirms gelb ist, ist die Verbindung des Geräts zum Server instabil. In diesem Fall kann es sein, dass Sie die Warnmeldungen mit einer gewissen Verzögerung erhalten.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.1.3. Fehler – Nicht verbunden

Wenn der Hintergrund des Startbildschirms rot ist, ist das Gerät nicht verbunden und kann daher keine Warnmeldungen empfangen. In diesem Zustand gibt das Gerät einen lauten und anhaltenden Ton von sich und vibriert, um den Benutzer zu alarmieren.




HINWEIS: Administratorrechte sind erforderlich, um auf die Ton-Optionen zuzugreifen und diese zu ändern. Für den Ton „Nicht verbunden“ stehen drei Voreinstellungen zur Verfügung:

- ~ - Standardklingelton: Alle 10 Sekunden ertönen zwei Pieptöne und das Telefon vibriert;
- ~ Ansteigender Klingelton: Das Telefon klingelt und vibriert mit dem folgenden Muster:
    a) nach 10 Sekunden mit 2 Pieptönen,
    b) nach 9 Sekunden mit 3 Pieptönen,
    c) nach 8 Sekunden mit 4 Pieptönen,
    d) nach 7 Sekunden mit 5 Pieptönen,
    e) nach 6 Sekunden mit 6 Pieptönen.
- ~ Nur vibrieren: Das Telefon vibriert nur.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Normalerweise wird die Verbindung des Smartphones nach einigen Sekunden automatisch wieder hergestellt. Wenn das Gerät sich nicht automatisch wieder verbindet, versuchen Sie folgendes:

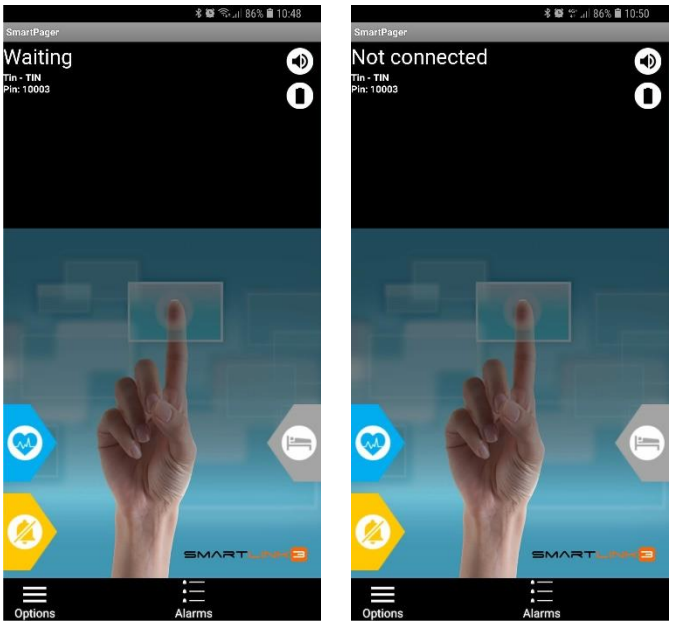
- Tippen Sie im Optionsmenü auf „Neu starten“
- Überprüfen Sie, ob Sie mit dem richtigen WLAN-Netzwerk verbunden sind
- Gehen Sie näher an das WLAN-Netzwerk heran (Sie befinden sich möglicherweise außerhalb der Reichweite oder haben ein schwaches Signal)

Falls keiner der genannten Lösungsvorschläge funktioniert, kontaktieren Sie Ihren Systemadministrator.

### 4.1.4. Nicht verbunden/Warten

Wenn die Hintergrundfarbe des Startbildschirms schwarz ist, liegt eine von zwei Bedingungen vor:

- „Warten“ → Das Gerät ist noch nicht verbunden und kann noch keine Warnmeldung empfangen, versucht jedoch, die erste Verbindung herzustellen (normalerweise wird „Warten“ nur angezeigt, wenn Sie das Smartphone zum ersten Mal einschalten).
- „Nicht verbunden“ → Der SmartPager-Dienst wird nicht ausgeführt und SmartPager versucht erst nach einem manuellen Neustart, eine Verbindung zum Server herzustellen. Der Unterschied zwischen „Nicht verbunden“ mit einem schwarzen oder roten Hintergrund besteht darin, dass der SmartPager bei einem roten Hintergrund die Verbindung zum SmartLink-Server unterbrochen hat, jedoch versucht, die Verbindung wiederherzustellen.

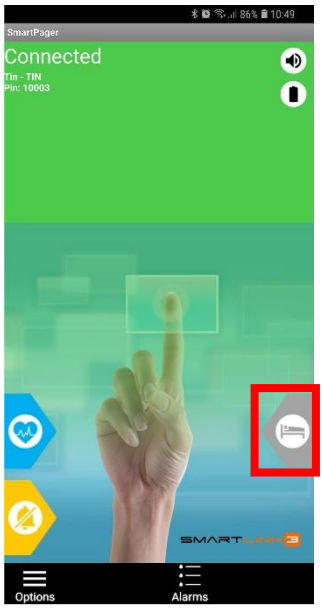


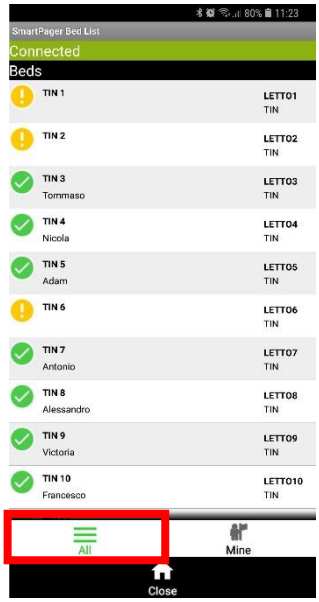

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

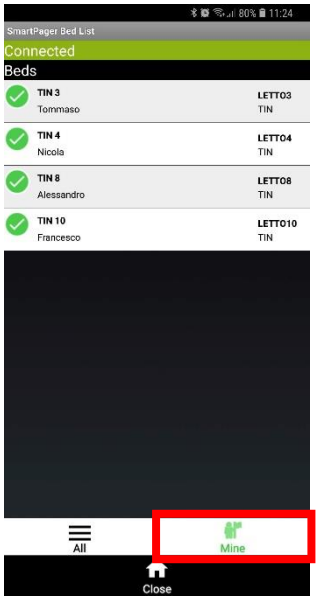
## 4.2. SMARTPAGER-BILDSCHIRMTASTEN

### 4.2.1. Bettenliste

Der Schieberegler für die Bettenliste zeigt die Liste der mit SmartLink verbundenen Betten an.



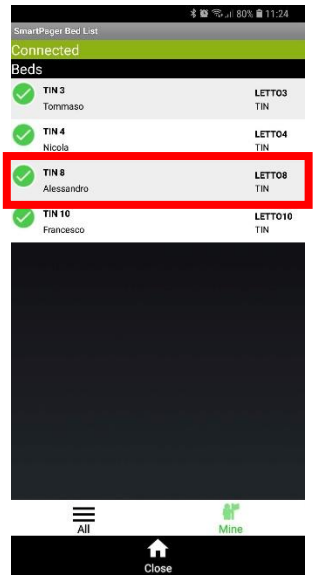



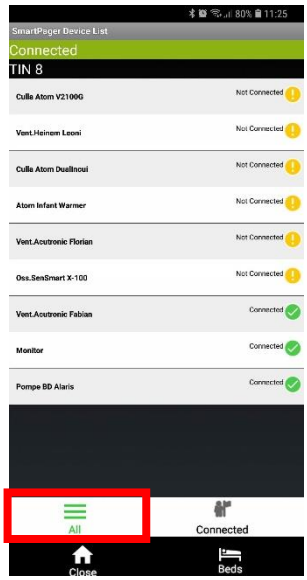

Mit dem Filter Alle/Meine unten können Sie zwischen der Anzeige aller Betten der Station oder nur der Ihnen zugewiesenen Betten wechseln.

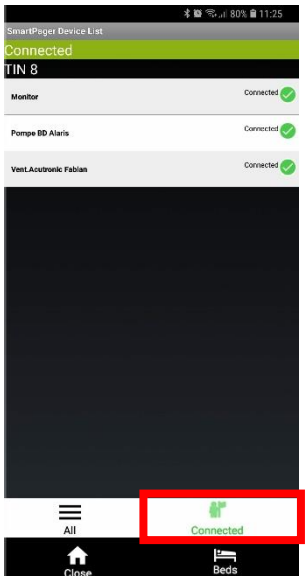
Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Wenn Sie für jedes Bett auf die entsprechende Zeile tippen, sehen Sie, welche Geräte für dieses Bett verwendet werden.

Mit dem Filter Alle/Verbunden unten können Sie zwischen der Anzeige aller für dieses Bett verwendeten Geräte oder nur der Geräte wechseln, die derzeit mit dem Bett verbunden sind.

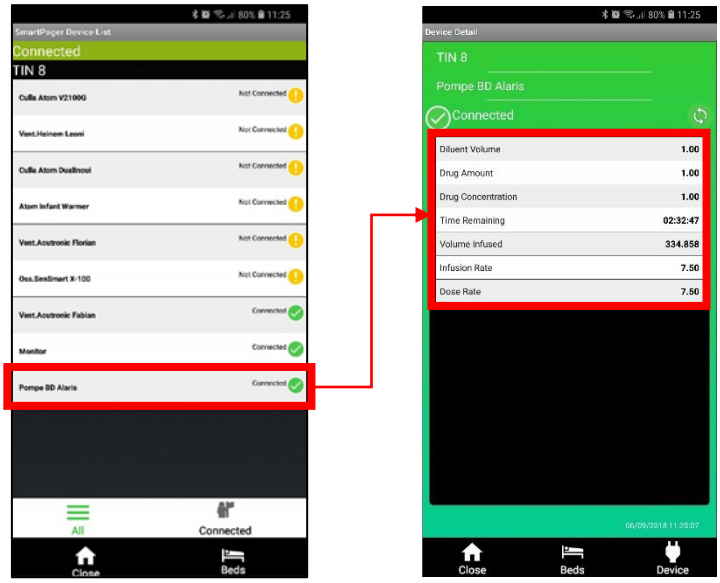



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Durch Tippen auf jedes Gerät kann der gesendete Parameter in Echtzeit angezeigt werden.




### 4.2.2. Raum stummschalten

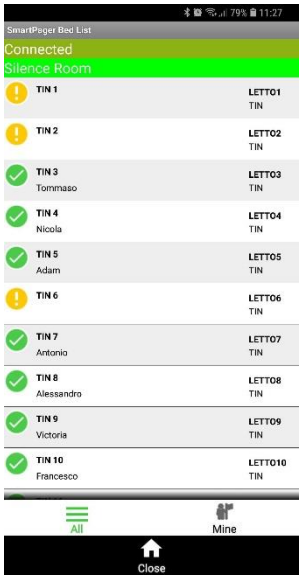
Mit dem Schieberegler „Raum stummschalten“ können Sie auswählen, in welchem Raum und für wie viel Zeit ein Raum stummgeschaltet werden soll. Sobald der Raum stummgeschaltet wurde, erhält die Krankenpflegekraft keine Warnmeldung von dem Patienten in diesem Raum.

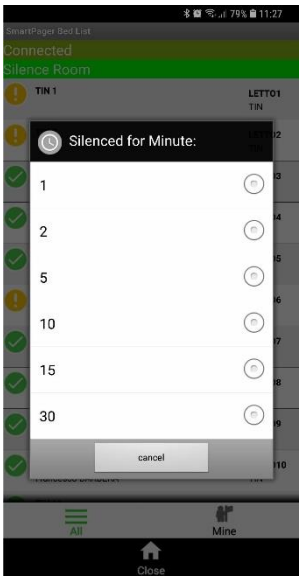
Diese Funktion ist besonders nützlich, wenn Sie mit den Patienten umgehen müssen (z. B. um sie zu reinigen, ihre Position anzupassen usw.), da dadurch vermieden wird, dass falsche Warnmeldungen an alle Pager gesendet werden, denen derselbe Raum zugewiesen ist.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Der Raum bleibt für die ausgewählte Zeit oder bis die Krankenpflegekraft den Pager bewegt, stumm geschaltet.







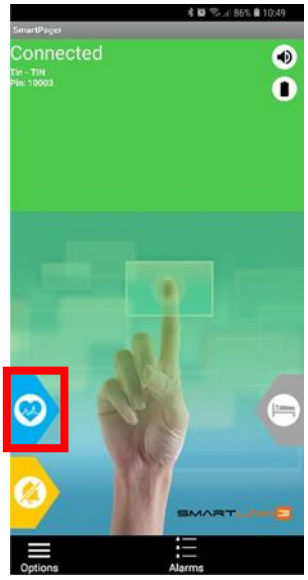
Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

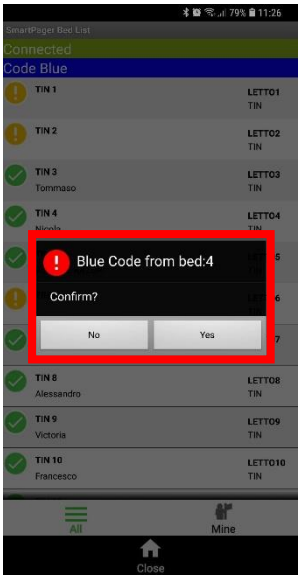
### 4.2.3. Blauer Code

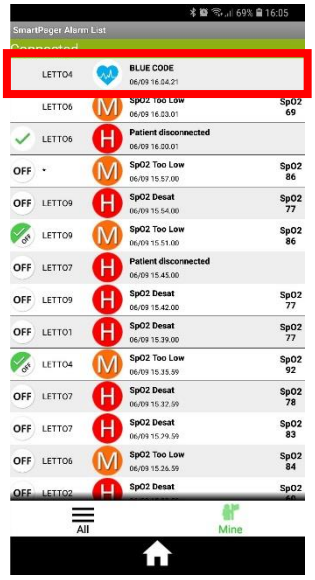
Mit dem Schieberegler „blauer Code“ kann im Notfall eine Hilfeanfrage für einen bestimmten Raum gesendet werden.

Verschieben Sie den blauen Code und wählen Sie den Raum aus, in dem Sie Hilfe benötigen. Bestätigen Sie dann Ihre Aktion.

Der blaue Code wird als Warnmeldung verwaltet und an alle aktiven Pager gesendet.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

## 4.3. ALARMBILDSCHIRM

Wenn eine neue Warnmeldung ausgelöst, klingelt und vibriert das Gerät und zeigt die Alarminformationen an.

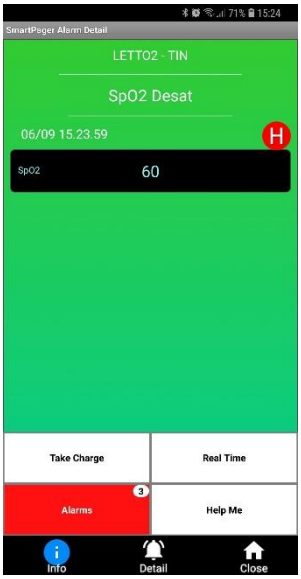
Um die Warnmeldung übernehmen zu können und mehr Informationen über ihn zu sehen, müssen Sie die Aktionstasten entsperren.

Die Alarminformationen lauten von oben nach unten: Bettnummer und Abteilung des Patienten, Alarmbeschreibung, Datum und Uhrzeit, wann die Warnmeldung ausgelöst wurde und die Alarmstufe, Parameter und Wert des Parameters, der die Warnmeldung ausgelöst hat.

Durch Entsperren des unteren Teils des Bildschirms sehen Sie vier Haupttasten: Übernehmen, Echtzeit, Alarmliste, Hilfe anfordern,

und drei Schaltflächen: Info, Details, Schließen.

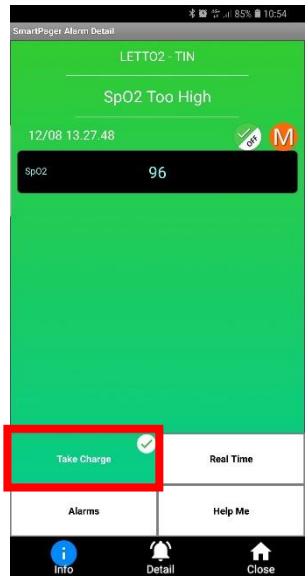



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.3.1. Übernehmen

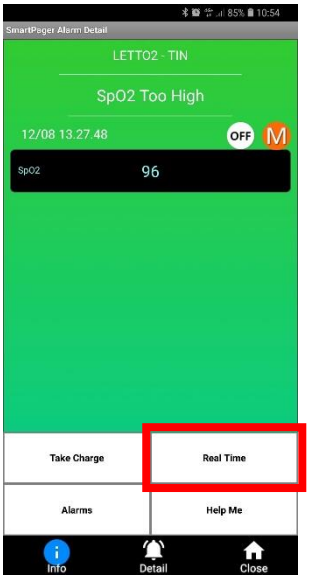
Indem Sie auf „Übernehmen“ tippen, übernehmen Sie die Verantwortung für die Warnmeldung und benachrichtigen automatisch die anderen verbundenen Geräten über diese Aktion. Die anderen Benutzer können sehen, wann und auf welchem Pager die Warnmeldung übernommen wurde.

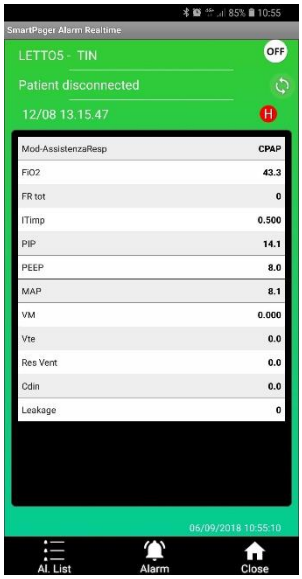



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.3.2. Echtzeit

Nachdem Sie auf Echtzeit getippt haben, werden Ihnen außer den grundlegenden Informationen (Bettnummer und Station des Patienten, Alarmbeschreibung, Datum und Uhrzeit, wann die Warnmeldung ausgelöst wurde und die Alarmstufe) außerdem vier Parameter und deren Werte in Echtzeit angezeigt, was bedeutet, dass diese Werte sich entsprechend der vom Patientenüberwachungsgerät gesendeten Informationen ändern.




Das aktuelle Datum und die Uhrzeit werden in der unteren rechten Ecke des Bildschirms angezeigt, sodass Sie sehen können, dass die Echtzeitanzeige tatsächlich funktioniert.

Auf dem Echtzeitbildschirm stehen Ihnen drei Schaltflächen zur Verfügung:

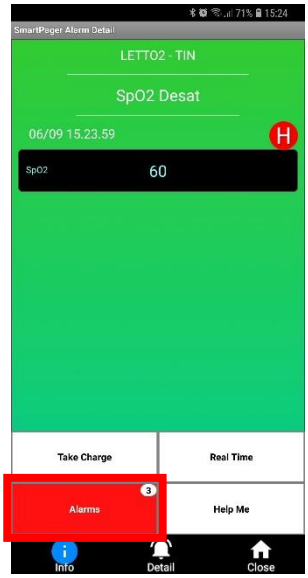
- Al. Liste (Alarmliste): Kehrt zur Liste der Warnmeldungen zurück
- Alarm: Kehrt zum Alarmbildschirm zurück
- Schließen: Lehnt die aktuelle Warnmeldung ab und geht zurück zum Startbildschirm der Anwendung.

HINWEIS: Wenn SmartPager in die vom Monitorhersteller bereitgestellte App integriert wurde, kann die Echtzeitanzeige die Patientenwellenformen direkt in der App des Herstellers anzeigen.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.3.3. Alarmliste

Durch Tippen auf Alarme öffnen Sie die Alarmliste. In der rechten oberen Ecke der Taste wird durch einen roten Punkt die Anzahl der Warnmeldungen anzeigt, die nach der Warnmeldung, die Sie sich angesehen haben, ausgelöst wurden und noch nicht übernommen wurden.



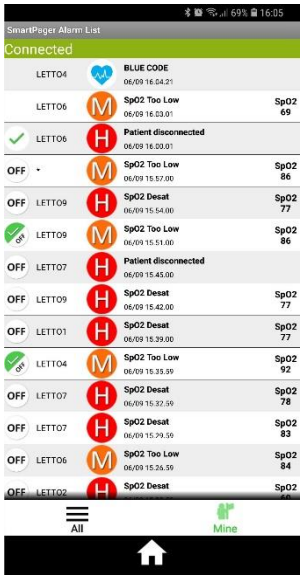

Die Alarmliste ist eine Liste aller Warnmeldungen, die ausgelöst wurden. Sie wird kontinuierlich durch den Download der Informationen direkt vom Server aktualisiert, sodass Sie alle Warnmeldungen sehen können, die ausgelöst wurden, auch wenn das Gerät die Verbindung zum Internet-Netzwerk verloren hat oder Sie es gerade erst angeschaltet haben. Auf dem Alarmlisten-Bildschirm können Sie für jede Warnmeldung, von links nach rechts, folgendes sehen:

- ~ den Übernommen-Status (übernommen/nicht übernommen), gekennzeichnet durch das Vorhandensein oder Fehlen eines grünen Häkchens und das „Aus“-Symbol, das angibt, dass die Warnmeldung auf dem Monitor nicht aktiv ist
- ~ die Bettnummer des Patienten
- ~ den Schweregrad der Warnmeldung
- ~ die Alarmbeschreibung und das Datum und die Zeit, zu der die Warnmeldung ausgelöst wurde
- ~ den Wert des Parameters, der die Warnmeldung ausgelöst hat

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Durch Tippen auf eine Warnmeldung können Sie mehr Informationen darüber sehen.

Am unteren Bildschirmrand können Sie auswählen, ob alle auf der Station aufgetretenen Warnmeldungen (Alle) oder nur die Warnmeldungen angezeigt werden sollen, die dem von Ihnen gehaltenen Pager (Meine) zugewiesen sind.

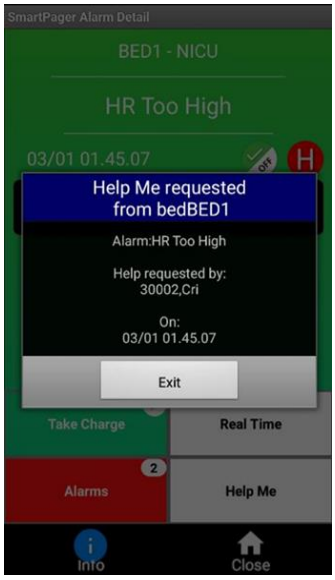



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

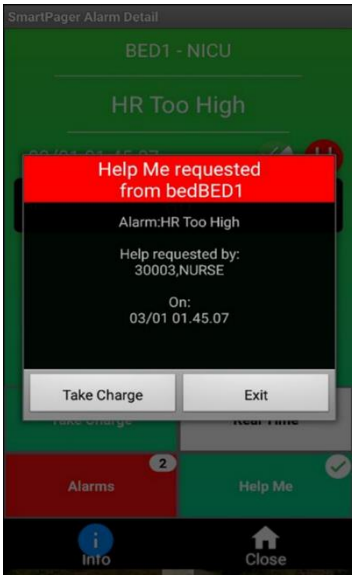
### 4.3.4. Hilfe anfordern

Durch Tippen auf „Hilfe anfordern“ senden Sie eine Bitte um Hilfe an die anderen aktiven Pager. Die Hilfsanfrage-Benachrichtigung zeigt die Alarmbeschreibung und welcher Pager die Anfrage wann gesendet hat. Wenn er eine Hilfsanfrage-Benachrichtigung empfängt, klingelt und vibriert der Pager.



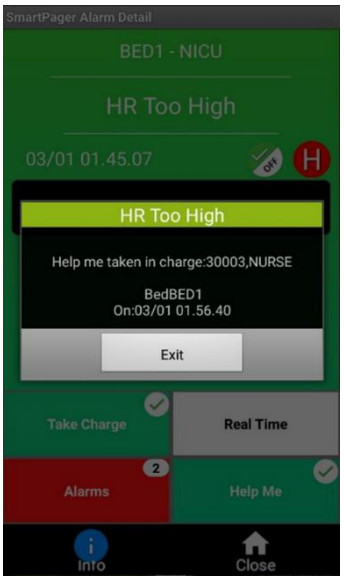




Wenn die Hilfsanfrage gesendet wird, erscheint dieser Bildschirm auf dem Pager, der die Hilfsanfrage gesendet hat:




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Wenn die Hilfsanfrage von jemandem übernommen wird, wird diese Nachricht auf dem Pager angezeigt, der die Hilfsanfrage gesendet hat:




### 4.3.5. Info

Durch Tippen auf Info sehen Sie, ob die Warnmeldung bereits übernommen wurde und von wem oder ob die Warnmeldung noch nicht übernommen wurde.

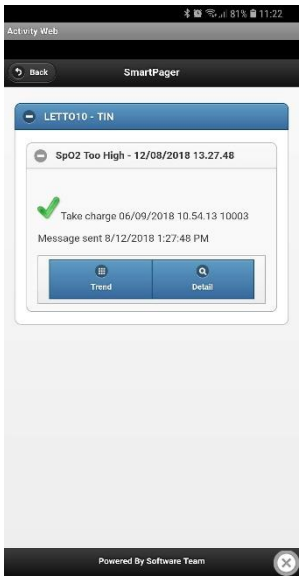



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.3.6. Details

Durch Tippen auf Details wird ein Bildschirm angezeigt, auf dem Sie den Alarmverlauf oder die Alarmdetails sehen können.

Wenn die Warnmeldung bereits übernommen wurde, erhalten Sie die Informationen darüber, wer die Warnmeldung




übernommen hat und wann. Andernfalls sehen Sie nur, wann die Warnmeldung ausgelöst wurde.

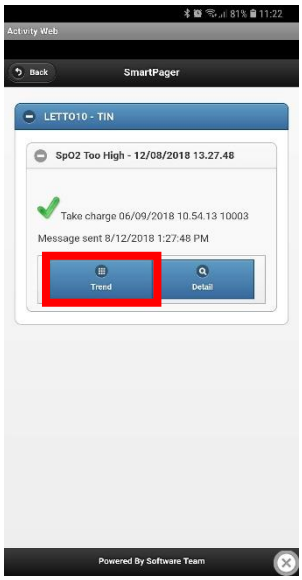
#### 4.3.6.1. Verlauf

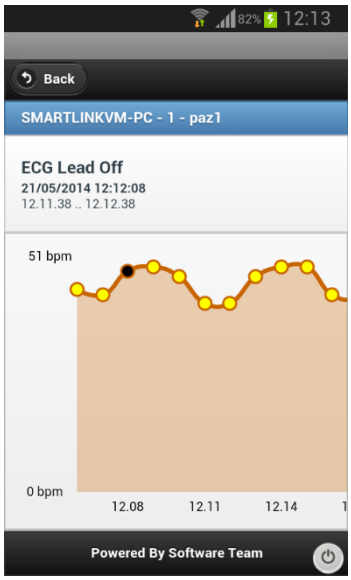
Durch Tippen auf Verlauf sehen Sie eine graphische Darstellung einer Minute des Alarmverlaufs; Sie können jedes Mal, wenn Sie die Taste tippen, den Verlauf jeweils 30 Sekunden zurück oder vorwärts bewegen.

Jeder Punkt im Verlauf stellt ein Ereignis dar, das um die Zeit der Warnmeldung ausgelöst wurde, und der schwarze Punkt der Warnmeldung repräsentiert die Warnmeldung, die Sie gerade betrachten.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Durch Tippen auf einen Punkt erhalten Sie weitere Informationen über das Ereignis, auf das sich der Punkt bezieht.



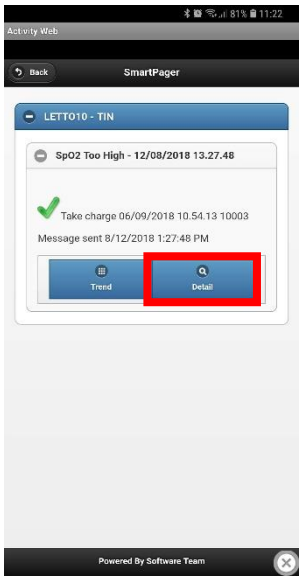

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

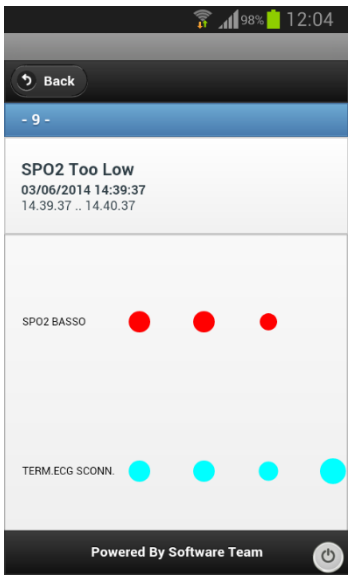
### 4.3.6.2. Details

Durch Tippen auf Details werden die Alarmdetails angezeigt.

Jeder Punkt steht für ein Ereignis, und hier werden alle Ereignisse angezeigt, die in der gleichen Minute aufgetreten sind wie der Hauptalarm.

Die Punktgröße gibt an, für wie viele Sekunden das Ereignis angehalten hat; durch Tippen auf einen Punkt sehen Sie die genaue Zeitspanne.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 4.3.7. Schließen

Durch Tippen auf Schließen lehnen Sie die aktuelle Warnmeldung ab und gehen zurück zum Startbildschirm der Anwendung.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

## 4.4. OPTIONSMENÜ

Das Optionsmenü erreichen Sie durch Tippen auf „Optionen“ in der unteren linken Ecke des Bildschirms, wenn Sie auf dem Startbildschirm der Anwendung sind.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Im Optionsmenü stehen sechs Optionen zur Verfügung:




### 4.4.1. Neustart

führen Sie einen Neustart des Anwendungsdienstes durch; das bedeutet, dass er sich automatisch vom SmartLink-Server trennt und wieder neu damit verbindet.

Wenn Sie feststellen, dass der Bildschirm häufig auf Schlechte Verbindung (gelber Hintergrund) wechselt, sollten Sie möglicherweise versuchen, den Dienst neu zu starten.

### 4.4.2. Administrator

SmartPager bittet um das Passwort, mit dem Sie auf die Administratoroptionen zugreifen können. Als Benutzer müssen Sie nicht auf diesen Abschnitt zugreifen.

### 4.4.3. Hilfe

Öffnet den integrierten Hilfe-Leitfaden.

### 4.4.4. Über

Enthält Informationen zu den Versionen von SmartLink und SmartPager sowie zu den Referenzen des Softwareteams (E-Mail-Adresse und Website).

Wenn Sie auf Mehr klicken, finden Sie die Produkt- und Sicherheitshinweise:

- Hersteller: Informationen über das Software Team.
- Produktidentifizierung: Informationen über das Produkt und die Sicherheit des Produkts in Bezug auf die CE-Zertifizierung.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

- ~ Verwendungszweck: Informationen über den klinischen Zweck der Anwendung und die Einsatzumgebung.
- ~ Hinweis: Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen in Bezug auf das Produkt.
- ~ Credits: Informationen über die Entwickler, das Test- und das Design-Team.

### 4.4.5. Pager-Zuordnung

Enthält Informationen darüber, welche Betten wem zugewiesen sind.

HINWEIS: Weitere Informationen hierzu finden Sie in Kapitel *6.5 Pager-Zuordnung auf dem Pager*.

### 4.4.6. Mehr

**Bettenliste** → Enthält Informationen zu den mit der Datenquelle (SmartLink) verbundenen Betten. Sie finden Details zur Station, in der sich das Bett befindet, den Namen und die ID des Patienten sowie den Bettstatus („Online“, wenn es verbunden ist, „Keine Daten“, wenn es nicht mit der Datenquelle verbunden ist). HINWEIS: Wenn der Monitor offline oder im Standby-Modus ist, werden der Monitor und der Monitortyp (das Modell des Monitors) nicht in der Bettenliste angezeigt). Mit der Schaltfläche „Aktualisieren“ können Sie die Bettenliste neu laden.

**Änderungsmodus** → Schaltet den Anwendungsmodus zwischen Privat und Öffentlich um. Im privaten Modus muss das Smartphone von innerhalb des Krankenhauses verwendet werden, im öffentlichen Modus von außerhalb des Krankenhauses. Der „Änderungsmodus“ wird nur angezeigt, wenn in der Konfiguration eine öffentliche IP festgelegt ist.

HINWEIS: Die Anwendung kann nur von außerhalb des Krankenhauses verwendet werden, wenn das Krankenhaus eine öffentliche IP-Adresse eingerichtet hat und das Smartphone über eine GMS-Verbindung eine Verbindung herstellen kann.

HINWEIS: Diese Option ist möglicherweise auf Ihrem Pager nicht aktiv. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

**Im Hintergrund** → verwenden Ermöglicht die Verwendung von SmartPager im Hintergrundmodus. Dies bedeutet, dass das Telefon außerhalb von SmartPager verwendet werden kann (Sie können Telefon, Nachrichten, Kontakte und Einstellungen verwenden), während SmartPager verbunden ist und im Hintergrund Warnmeldungen empfangen kann. Wenn eine Warnmeldung auftritt oder der Pager die Verbindung trennt (der Bildschirm wird rot), wird der SmartPager wieder oben auf dem Bildschirm angezeigt.

HINWEIS: Diese Option ist möglicherweise auf Ihrem Pager nicht aktiv. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

**Dienst beenden** → Beendet den SmartPager-Dienst (fordert Sie auf, die Aktion zu bestätigen, bevor Sie fortfahren). In diesem Fall kann der SmartPager keine Warnmeldungen empfangen (schwarzer „Nicht verbunden“-Bildschirm).

HINWEIS: Diese Option ist möglicherweise auf Ihrem Pager nicht aktiv. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator.

**Abteilung ändern** → Ermöglicht das Ändern der Abteilung, von der der Pager die Warnmeldungen empfängt.

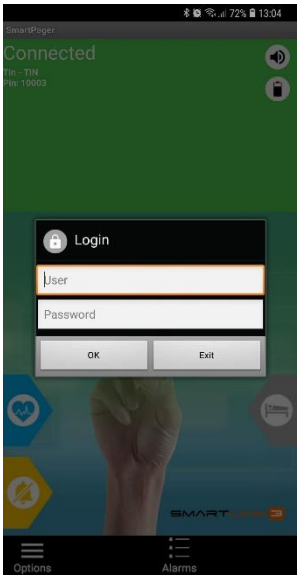
Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

## 4.5. PAGER-ZUORDNUNG AUF DEM PAGER

Die Pager-Zuordnung auf dem Pager ermöglicht das Zuweisen von Betten zu Pagern direkt auf dem SmartPager.

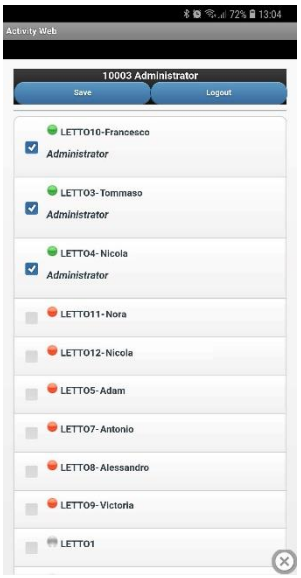
Um auf die Pager-Zuordnung auf dem Pager zuzugreifen, öffnen Sie das Optionsmenü auf dem SmartPager-Startbildschirm, tippen Sie auf „Pager-Zuordnung“ und geben Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Der folgende Bildschirm zeigt die Liste der Pflegegruppen, die Sie dem Pager zuordnen können. Wählen Sie die Pflegegruppen aus, die Sie dem Pager zuordnen möchten, und tippen Sie anschließend auf Speichern.




Über diesen Bildschirm können Sie schnell die Betten mit dem jeweiligen Status erkennen:

- Zugeordnet → Grün
- Nicht zugeordnet → Rot
- Anderen Benutzern zugeordnet → Blau
- Zugeordnet, aber mit der Schicht nicht aktiv → Gelb
- Inaktiv → Grau

Auf diesem Bildschirm wählt das Krankenpflegekraft die Betten unter ihrer/seiner Aufsicht aus.

Die Schaltflächen am unteren Rand ermöglichen Folgendes:

- Speichern: Bestätigen Sie die gewählte Bettenzuordnung und verbinden Sie den Pager mit der Krankenpflegekraft.
- Abmelden: Trennen Sie die der Krankenpflegekraft zugeordneten Betten und trennen Sie den Benutzer.
- Mein Konto: Ändern Sie die Benutzerbeschreibung und das Passwort.

HINWEIS: Wenn Sie nicht über die Zugangsdaten für die Pager-Zuordnung verfügen, können Sie die allgemeine Zuordnung der Betten und Pager weiterhin anzeigen, indem Sie die Felder Benutzer und Kennwort leer lassen und auf OK tippen.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

# 5. PAGER-ZUORDNUNG ÜBER DAS INTERNET

Mit der Pager-Zuordnung über das Internet können autorisierte Benutzer Pflegegruppen für eine ausgewählte Schicht Pagern zuordnen.

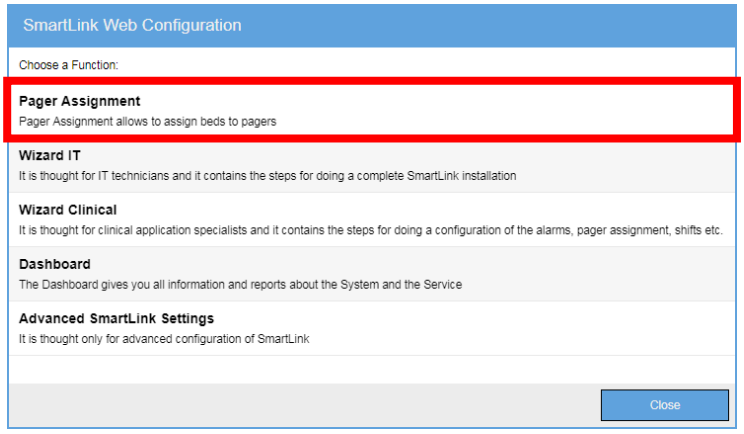
Um die Zuordnungsfunktion zu verwalten, öffnen Sie Google Chrome oder Mozilla Firefox und gehen Sie zu:

http://*[ServerIP]*:20010/smartlinkwebapp

* Ändern Sie *[ServerIP]* zur IP-Adresse des SmartLink-Servers (z. B. http://*192.168.1.1*:20010/smartlinkwebapp).

Geben Sie auf der Anmeldeseite Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort ein und wählen Sie „Pager-Zuordnung“.




HINWEIS: Jeder Benutzername ist einer Station zugeordnet. Wenn Sie sich anmelden, wird nur die zugeordnete Station angezeigt.

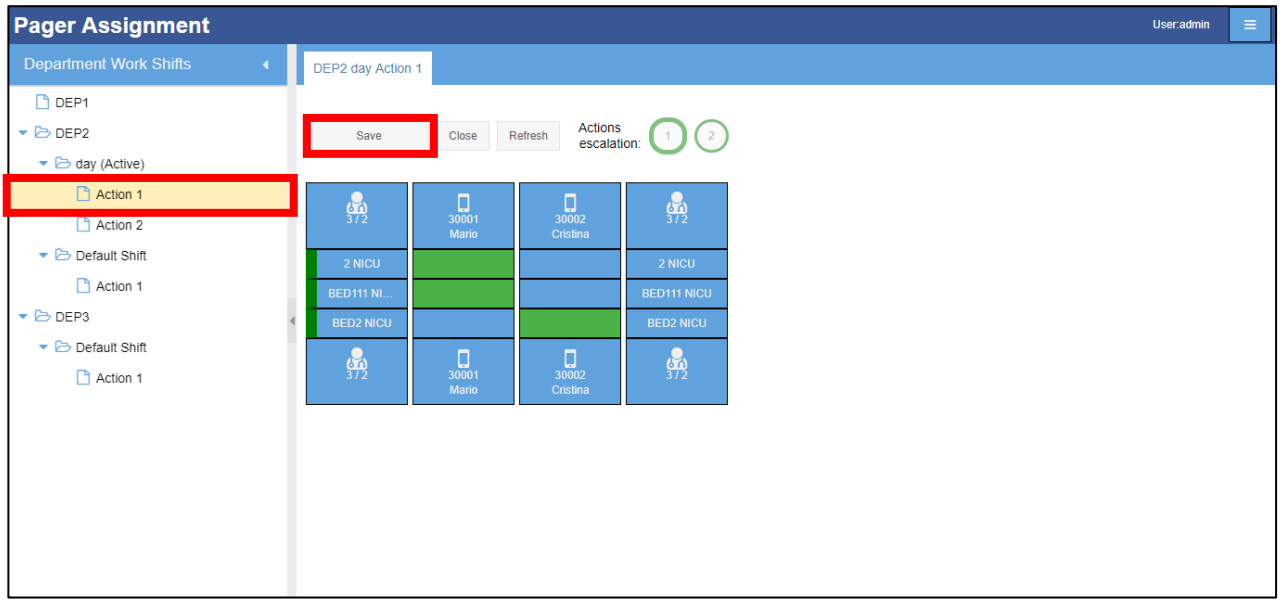
Der Hauptbildschirm der Pager-Zuordnung ist in zwei Abschnitte unterteilt:

- Links können Sie die Abteilung, die Schicht und die Aktion wählen;
- Rechts können Sie die Pager wählen, die der Abteilung und der Schicht zugeordnet werden sollen.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

So ordnen Sie den Pager den Pflegegruppen und dem Benutzer zu:

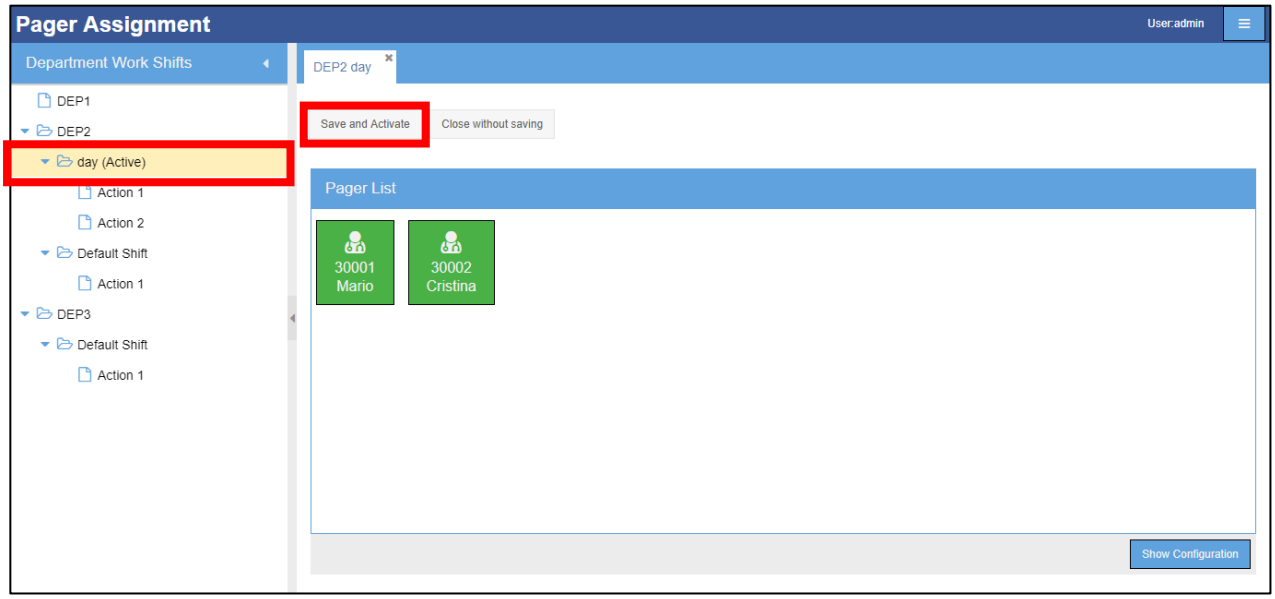
1. Aktion auswählen: Wählen Sie den Pager oder das DECT aus, das den Pflegegruppen zugeordnet wird und die Warnmeldungen von diesen Gruppen von Betten empfängt. Die zugeordneten Pager sind grün markiert.



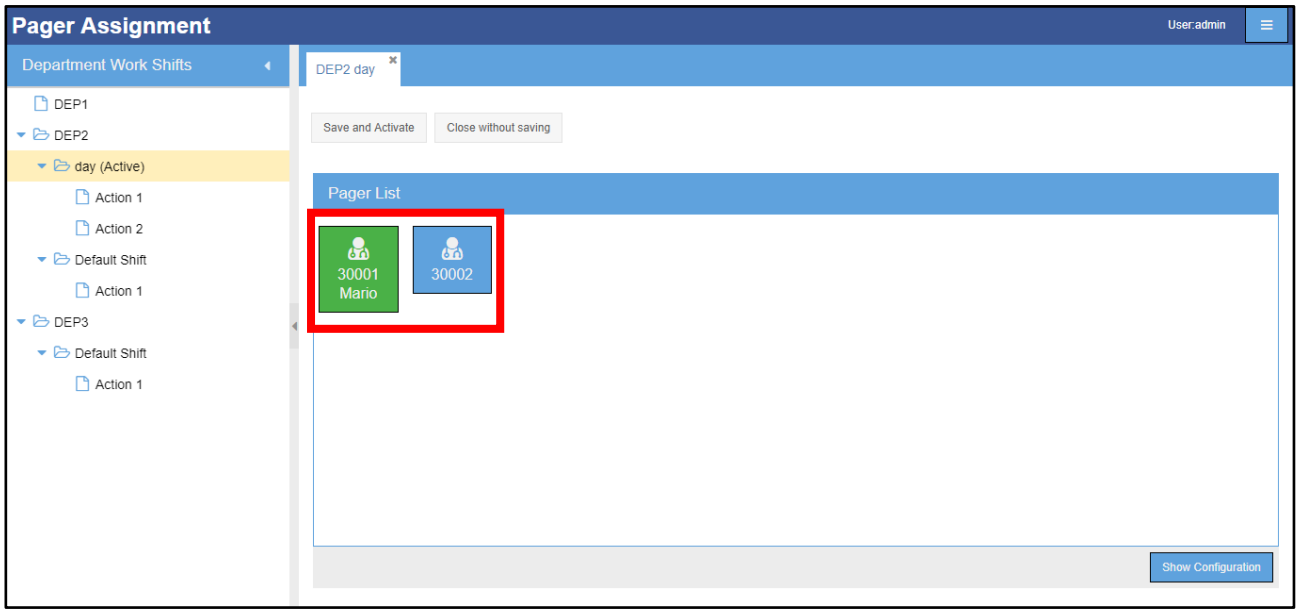

Klicken Sie anschließend auf „Speichern“.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

2. Klicken Sie auf die Schicht (z. B. „Tag (Aktiv)“) und dann auf „Speichern und Aktivieren“, um die Konfiguration zu aktivieren.




3. Wenn Sie erneut auf die Schicht klicken, können Sie dem Pager einen Benutzer zuordnen: Die zugeordneten Pager werden grün hervorgehoben.

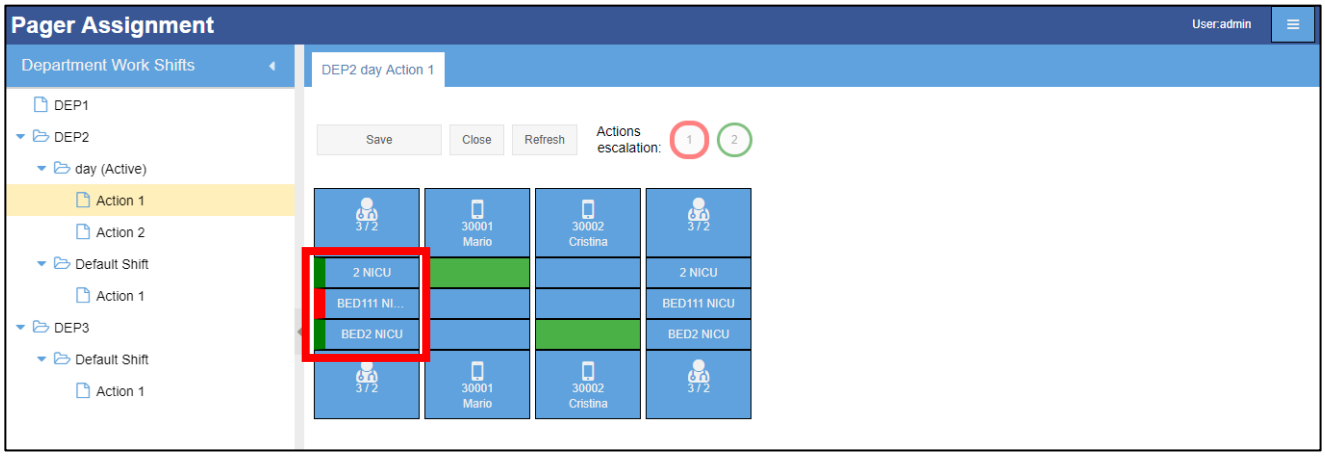



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

HINWEIS: Wenn Sie einen Pager von einer Pflegegruppe oder einen Benutzer von einem Pager trennen möchten, klicken Sie erneut auf den markierten Pager oder Benutzer und speichern Sie die Konfiguration.

## 5.1. SO PRÜFEN SIE, OB DIE ZUORDNUNG KORREKT IST

### 5.1.1. Überprüfen Sie die Pflegegruppen

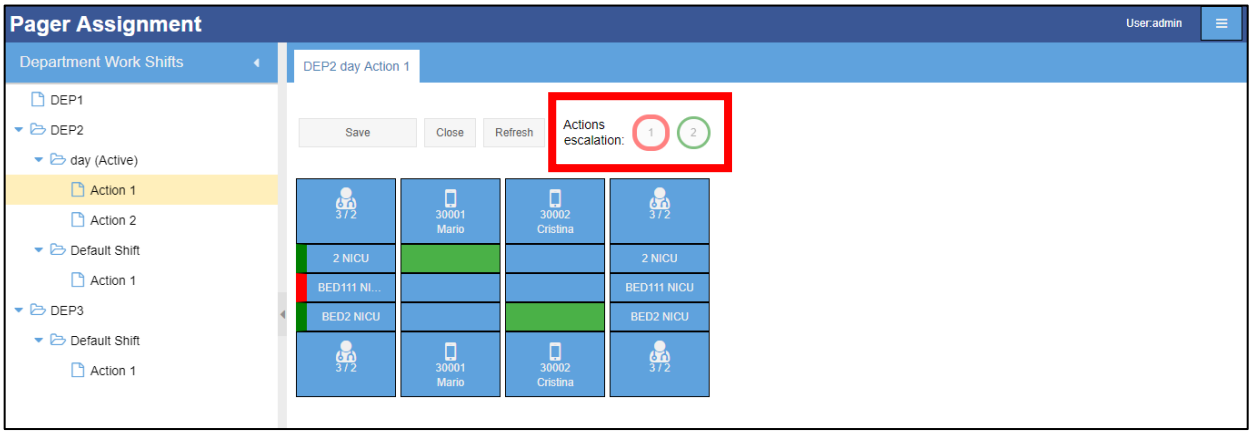



Sehen Sie sich den Status der Pflegegruppen an:

- Rot: Der Pflegegruppe sind keine Pager zugeordnet (niemand erhält Warnmeldungen von dieser Pflegegruppe);
- Gelb: Der Pflegegruppe sind nicht genügend Pager zugeordnet;
- Grün: Der Pflegegruppe ist eine Anzahl von Pagern zugeordnet, die mindestens der erforderlichen Mindestanzahl entsprechen (richtige Konfiguration).

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

### 5.1.2. Überprüfen Sie die Aktionen



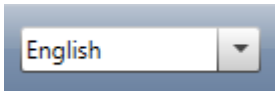

Sehen Sie sich den Status der Aktion an:

- ~ Rot: Für mindestens eine Pflegegruppe gibt es keine Zuordnung. Die Aktion muss überprüft werden;
- ~ Grün: Die Aktionskonfiguration ist korrekt.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

# 6. SMARTLINK-BENUTZEROBERFLÄCHEN-SYMBOLE

Im Hauptmenü von SmartLink 3 werden folgende Symbole verwendet:

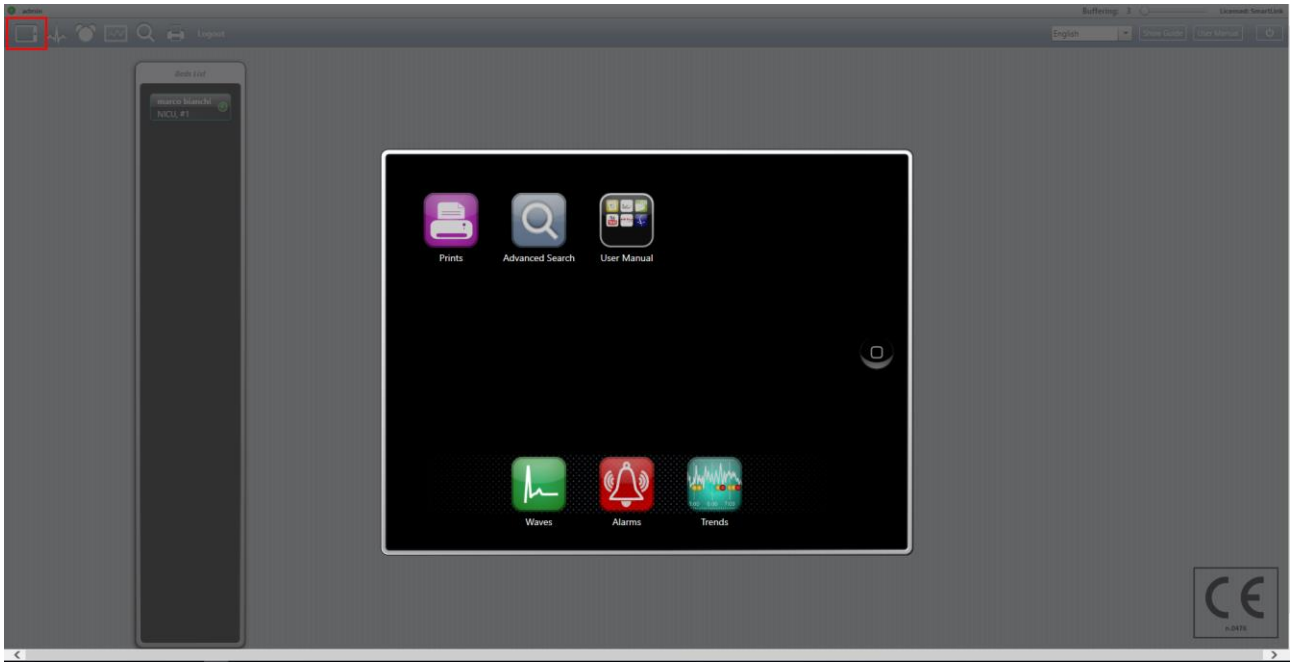
| | |
|---|---|
|  | **Apps:** Öffnet das Anwendungsmenü |
|  | **Wellen:** Zeigt Wellenformen und Parameter in Echtzeit an |
|  | **Warnmeldungen:** Verwaltung und Übernahme von Warnmeldungen |
|  | **Verläufe:** zeigt grafische und tabellarische Verläufe an |
|  | **Erweiterte Suche:** ermöglicht eine Suche nach archivierten Patienten und die Anzeige von Verläufen und Wiederholungen |
|  | **Kurzberichte:** führt die Kurzberichts-Management-Anwendung aus |
|  | **Ausloggen:** schließt die Anwendung |
|  | **Sprachen:** ändert die Anzeigesprache |
|  | **Leitfaden anzeigen:** zeigt Hinweise auf dem Bildschirm an |
|  | **Benutzerhandbuch:** öffnet das SmartLink-Benutzerhandbuch |
|  | **Ausschalten:** schaltet SmartLink aus |

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

# 7. SMARTLINK- SMARTWAVES-BETRIEB

## 7.1. APPS

Das Symbol „Apps“ öffnet ein Menü mit allen verfügbaren Anwendungen.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

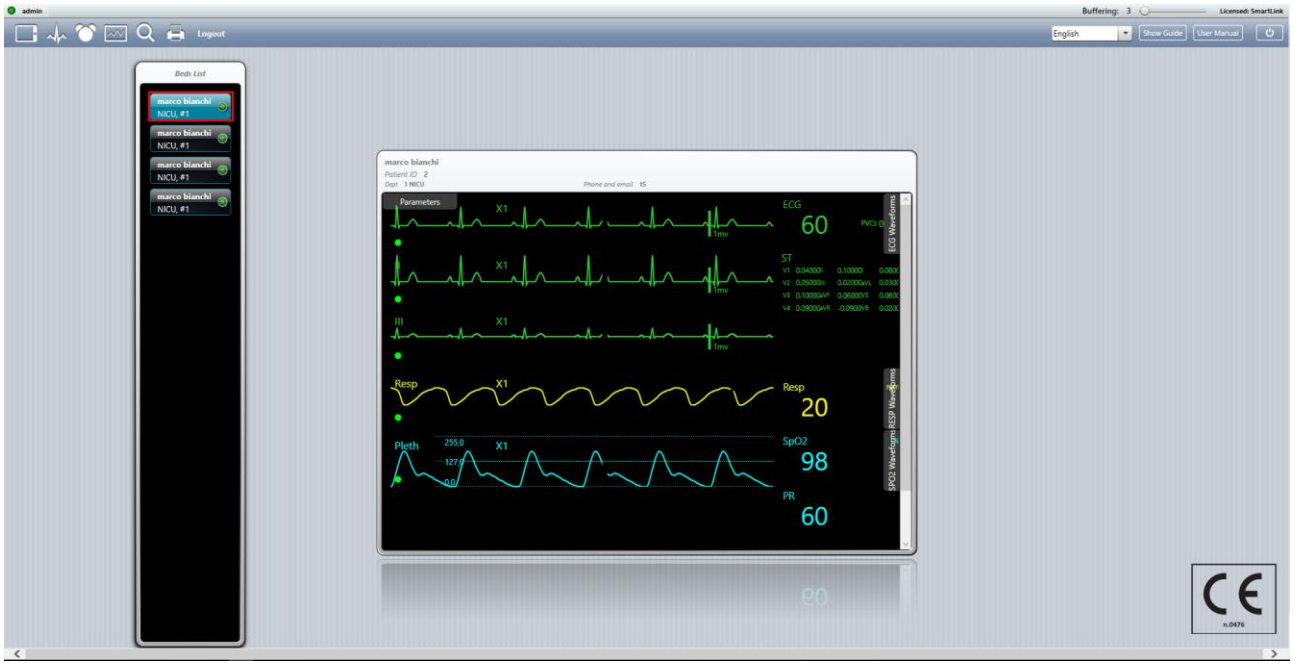
## 7.2. WELLENFORMEN

Einige Sekunden nach Auswahl dieser Option wird auf dem Hauptbildschirm die Liste der aktiven Betten angezeigt.

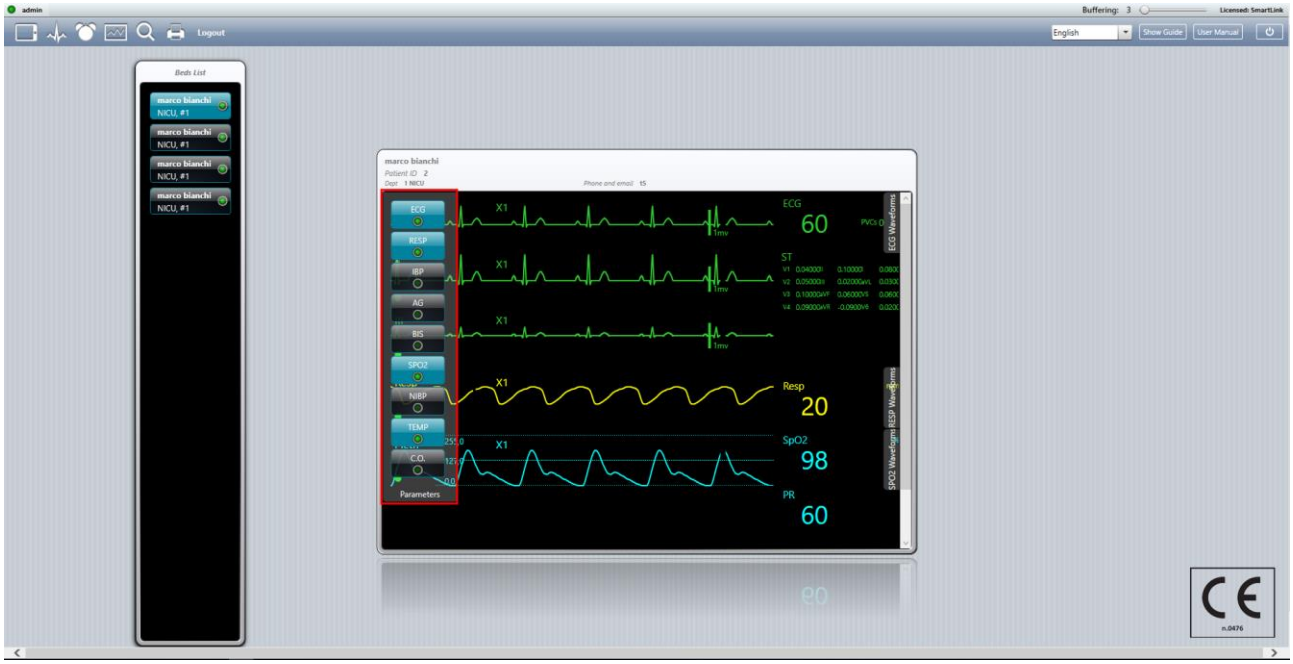



Durch Klicken oder Tippen auf eines der verfügbaren Betten wird die Echtzeit-Wellenformanzeige des ausgewählten Betts gestartet.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

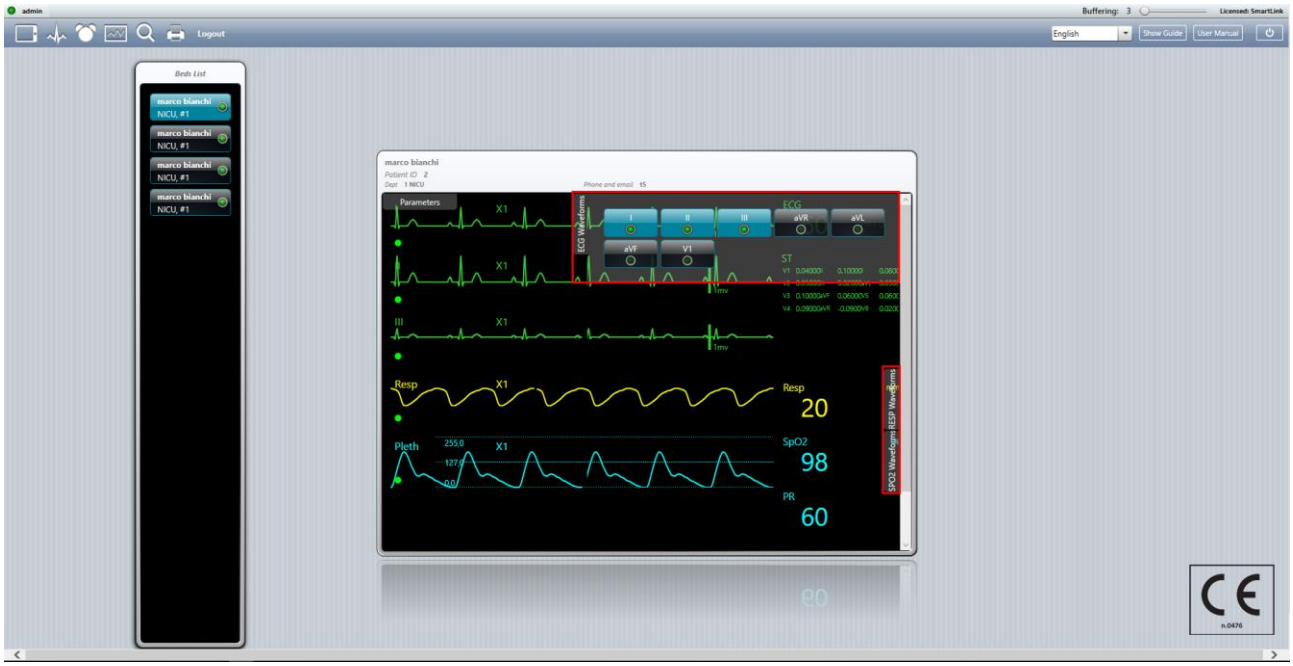



Sie können auswählen, welche Parameter im Echtzeitfenster angezeigt werden sollen, indem Sie die Beschriftung „Parameter“ oben links im Echtzeitfenster öffnen. Die aktiven Parameter sind blau markiert.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

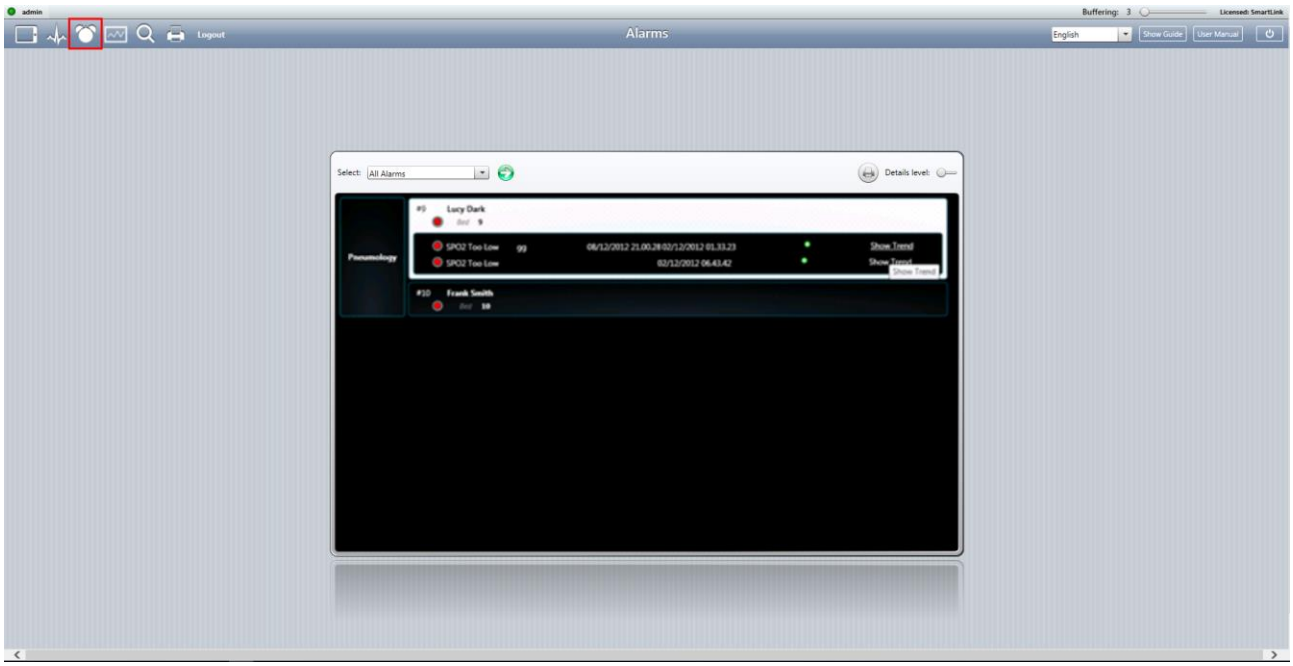
Jeder Parameter hat auf der rechten Seite eine „Wellenformen“-Beschriftung. Durch Öffnen der „Wellenformen“-Beschriftung können Sie auswählen, welche Wellenformen Sie anzeigen möchten. Die aktiven Wellenformen sind blau markiert.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

## 7.3. ALARME

Das Symbol „Alarme“ öffnet die Alarmverwaltungsfunktion.




Die Alarmfunktion von SmartLink 3 ist ein selektives Tool, das, nach dem benutzerdefinierten Filtern der Warnmeldungen, Nachrichten mit Eskalationsregeln an Smartphones oder PCs (SMS und E-Mails) sendet.

Dieser Bildschirm zeigt für jeden Patienten, für den Warnmeldungen gemeldet wurden, die Alarmliste und den Übernahme-Status.

Mit einem Klick oder Tippen auf den Link „Verlauf anzeigen“ auf der rechten Seite jeder Warnmeldung, wird die grafische Entwicklung des zugehörigen Parameters angezeigt. Für diesen Verlauf kann eine Wellenformen-Wiederholung durchgeführt werden.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

## 7.4. VERLÄUFE

Durch einen Klick auf das Symbol „Verläufe“ öffnet SmartLink 3 das Verlaufsmanagement für den ausgewählten Patienten (derjenige, für den gerade der Wellenformverlauf angezeigt wird).




Verläufe können bis zu einer Auflösung von einem Pixel pro Sekunde vergrößert werden. Klicken Sie mit der rechten Maustaste und halten Sie die Maustaste gedrückt, um einen Abschnitt des Trends auszuwählen und hineinzuzoomen.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Mit einem Klick oder Tippen auf die Schaltfläche „Tabelle anzeigen“ in der rechten oberen Ecke des Verlaufsfensters wechselt das System zur tabellarischen Darstellung. Mit derselben Schaltfläche können Sie zwischen der tabellarischen und der Verlaufsansicht wechseln.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

In der Verlaufsansicht startet die Beschriftung „Wiederholen“ oben links im Verlaufsfenster die Wiedergabe der Wellenformen entlang der Position der Timeline im grafischen Verlauf.




Während der Wiedergabe können die Wellenformverläufe angehalten und neu gestartet werden, und die Wiedergabegeschwindigkeit kann verändert werden.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

## 7.5. ERWEITERTE SUCHE

Das Symbol „Erweiterte Suche“ öffnet die erweiterten Patientensuchfilter.




Die erweiterte Suche zeigt alle Patienten an, die den angegebenen Suchparametern entsprechen. Doppelklicken Sie auf einen Patienten, um die zugehörigen grafischen Verläufe anzuzeigen.

## 7.6. KURZBERICHTE

Atmungs-Kurzberichte wurden entwickelt, um Ärzten und Pflegepersonal ein synthetisches und leistungsfähiges Werkzeug zu geben, um die Atmungsparameter des Patienten während eines ausgewählten oder vorgegebenen Zeitraums zu bewerten.

Für jeden ausgewählten Patienten und für eine ausgewählte Zeitspanne, erstellt SmartLink 3 ein Dokument mit HF- und SpO2-Graphen, Statistiktabellen, und Ereignis-Markierungen.

Kurzberichte können manuell durch die Auswahl eines bestimmten Patienten erstellt werden, oder automatisch durch die Konfiguration von SmartLink 3 für einen automatisch geplanten Bericht. In diesem letzten Fall können Patienten anhand verschiedener Kriterien ausgewählt werden (Patientenliste, verfügbare Daten) (z. B. können automatische Berichte zu den nachts erfassten Atmungsdaten eines Patienten um 6:00 Uhr geplant werden).

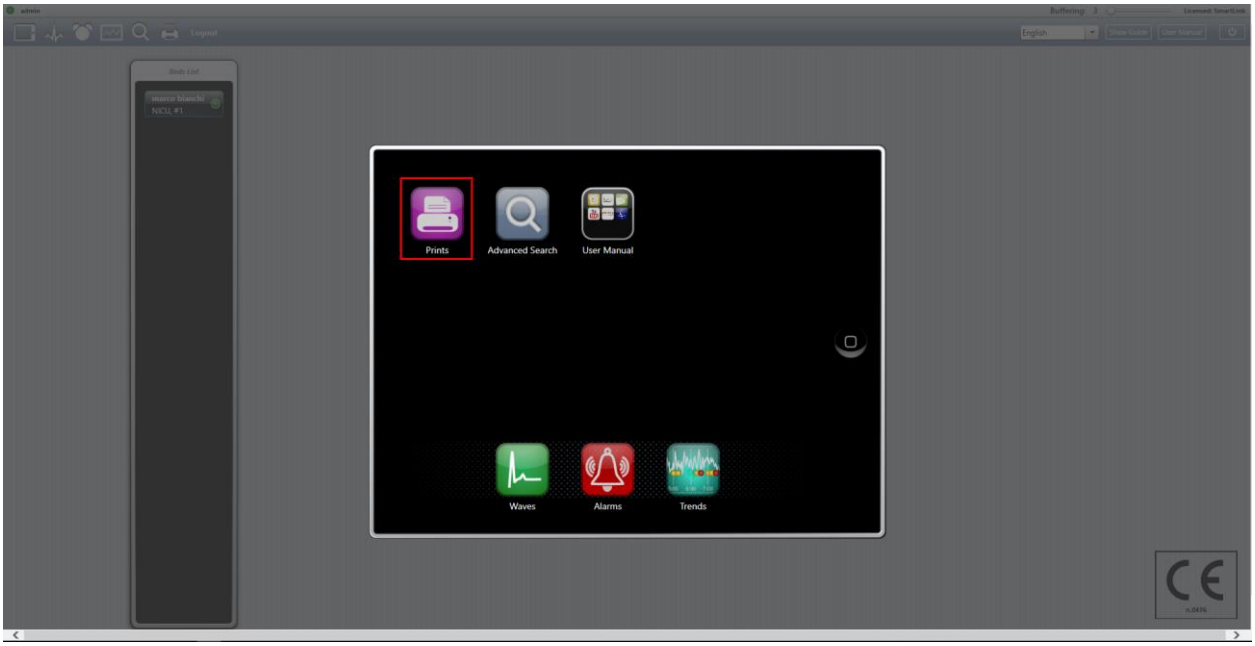
Neue Berichte werden im Abschnitt „Geplante Berichte“ aufgeführt. Auf dem Symbol „Drucken“ wird ein orangefarbener Punkt angezeigt, der die Anzahl der zum Drucken verfügbaren Berichte angibt.

Die verfügbaren Kurzberichte müssen bestätigt werden: Der Arzt muss seine Bemerkungen dem Feld mit den Schlussfolgerungen hinzufügen und den Bericht überprüfen und genehmigen. Nach der Bestätigung werden die

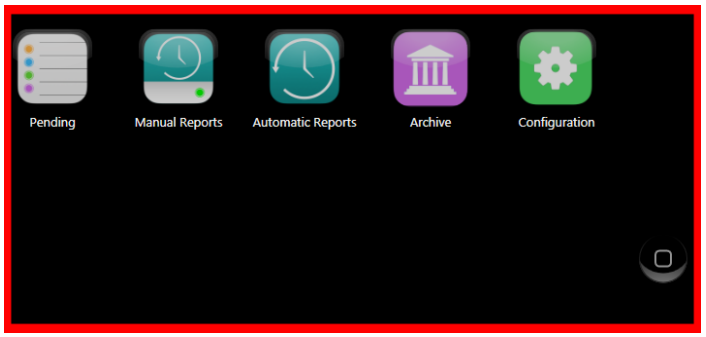
Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Berichte gedruckt. Eine Kopie jedes Dokuments wird in der SmartLink-Datenbank gespeichert und steht dort zum Durchsuchen, Anzeigen und erneuten Drucken zur Verfügung.

Klicken oder tippen Sie auf das Symbol „Apps“ und wählen Sie „Ausdrucke“.




Im Menü „Ausdrucke“ haben Sie 5 Optionen: Ausstehend, Manuelle Berichte, Automatische Berichte, Archivieren, Konfiguration.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

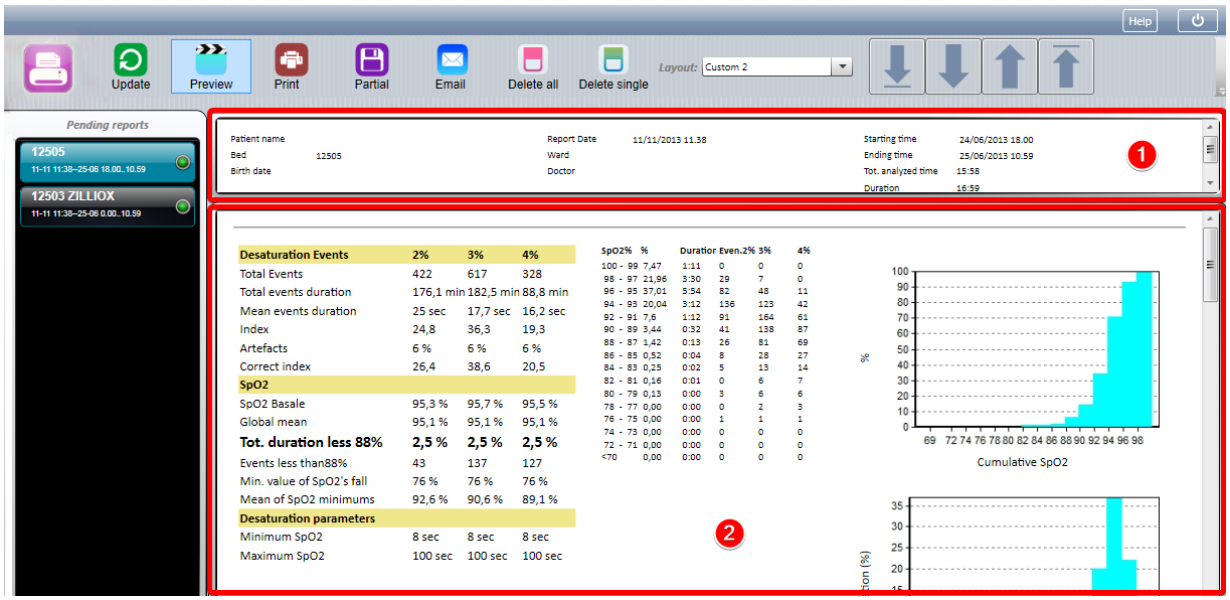
~ **AUSSTEHEND**

Die Funktion „Ausstehend“ wird standardmäßig als erste angezeigt. Mit dieser Funktion kann der Benutzer die verfügbaren ausstehenden Berichte anzeigen, Kommentare hinzufügen, und den Prozess durch Ausdrucken und Speichern der Berichte beenden.

Die erste Aktion besteht darin, einen Patienten aus der Liste „Ausstehend“ auf dem Bildschirm zu wählen: Der Kurzbericht wird im Hauptfenster angezeigt.

Der Kurzbericht besteht aus drei Abschnitten:

1. Im oberen Bereich werden die persönlichen Daten und der betrachtete Zeitraum angezeigt.
2. Der zentrale Abschnitt besteht aus dem Hauptteil des Berichts (Grafiken, Statistiken, Ereignisliste usw. ...). Verwenden Sie die Bildlaufleiste auf der rechten Seite, um die Seite zu durchsuchen, oder nutzen Sie die Shortcut-Tasten am oberen Ende des Bildschirms. Dieser Teil des Berichts kann durch An- und Abwahl von mehreren Elementen und/oder Artefakten konfiguriert und angepasst werden.
3. Der untere Bereich, das Feld „Schlussfolgerungen“, muss vom Arzt verwendet werden, um freien Text wie beispielsweise klinische Kommentare hinzuzufügen.




Das Menü oben besteht aus:

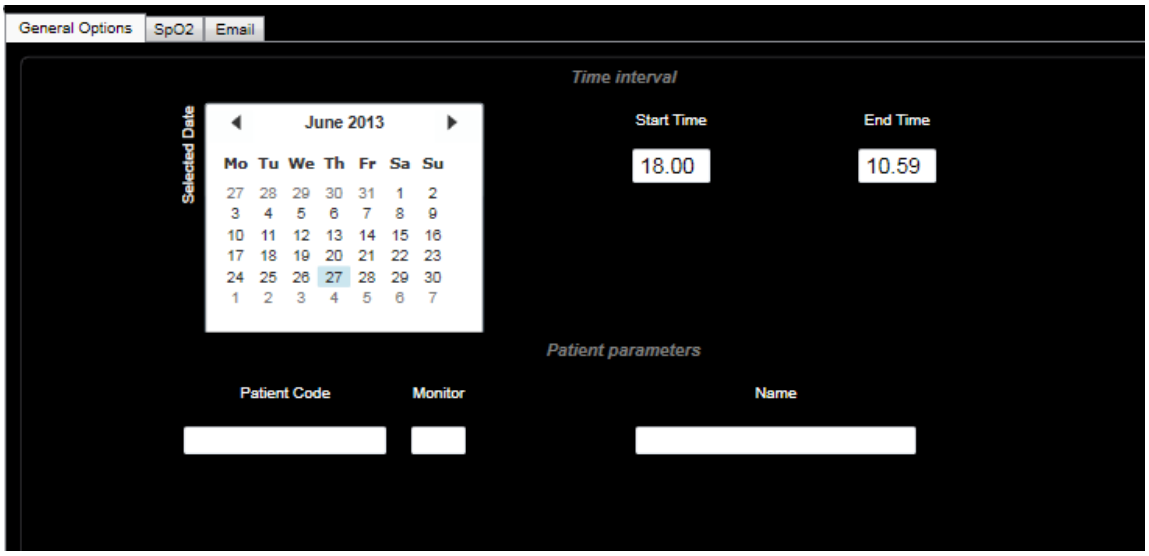
- Aktualisieren: aktualisiert die Liste der verfügbaren ausstehenden Berichte; neue Berichte werden hinzugefügt und bestätigte/gedruckte Berichte werden entfernt.
- Vorschau: zeigt das Drucklayout des Berichts an.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

- Drucken: schließt den Bericht nach dem Hinzufügen von Kommentaren ab und druckt ihn.
- Neuberechnung: berechnet Daten neu, wenn Elemente und/oder Artefakte an- oder abgewählt wurden.
- Speichern: erlaubt, Änderungen am Bericht ohne Bestätigung und Drucken zu speichern oder weitere Änderungen zuzulassen.
- E-Mail: zum Senden des Berichts per E-Mail.
- Alle löschen: löscht alle Berichte aus der Liste.
- Einzelnen löschen: löscht einzelne Bericht aus der Liste.

~ **MANUELLE BERICHTE**

Mit dieser Funktion erstellt der Benutzer einen Kurzbericht für einen einzelnen Patienten. Wählen Sie nach der Auswahl des Patienten einen Tag auf dem Kalender und legen Sie das erforderliche Zeitintervall fest.



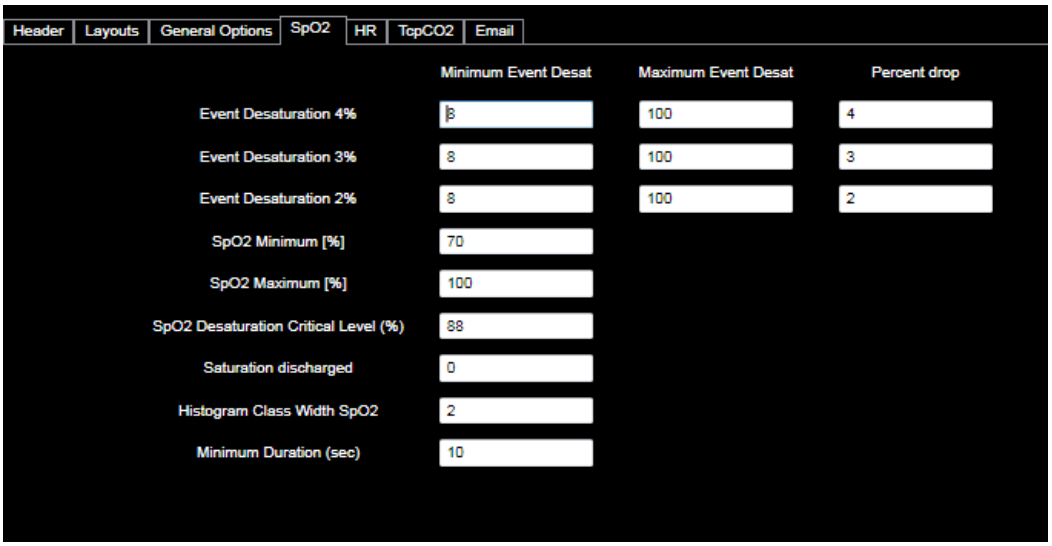

Im Hauptfenster kann der Benutzer die Suchparameter konfigurieren:

- Zeitintervall: Start-/Enddatum und -uhrzeit
- Patientenparameter (Patienten-Code, Überwachungsgerät, Name)

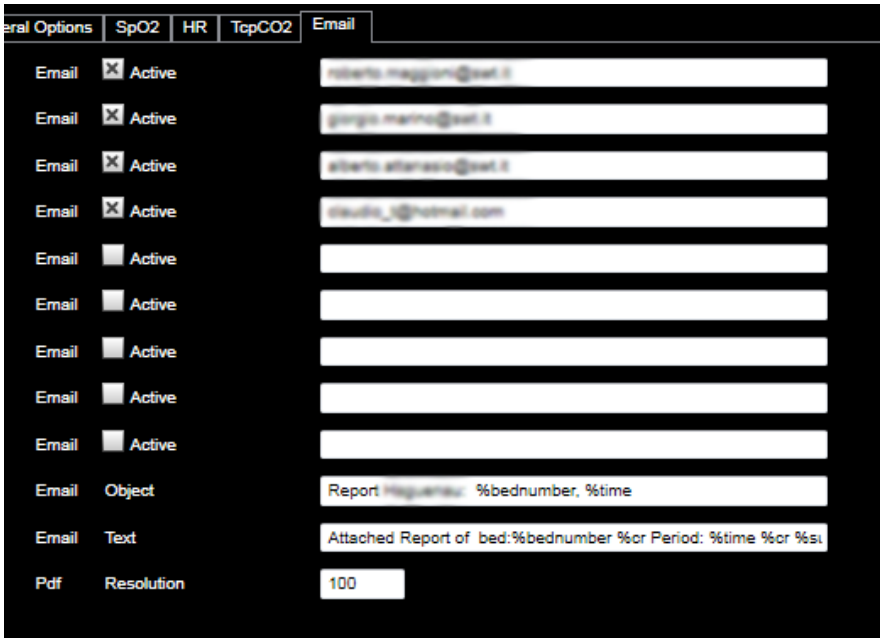
Hinweis: der Endzeitpunkt kann so eingestellt werden, dass er einen Teil des nächsten Tages einschließt (das maximale Zeitintervall beträgt 23 Stunden und 59 Minuten).

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

In der SpO2-Registerkarte können Sie die Parameter für die Datenverarbeitung ändern (z. B. Schwellwerte, um eine SpO2-Desaturierung als Ereignis zu identifizieren).




Auf der Registerkarte E-Mail können Sie die Liste der Empfänger ändern, die den Bericht erhalten.




Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Das untere Menü besteht aus:

AUTOMATISCHE BERICHTERSTELLUNG: Berichte werden automatisch verarbeitet und in der „Ausstehend“-Liste angezeigt (nur zur Berichtsauswahl).

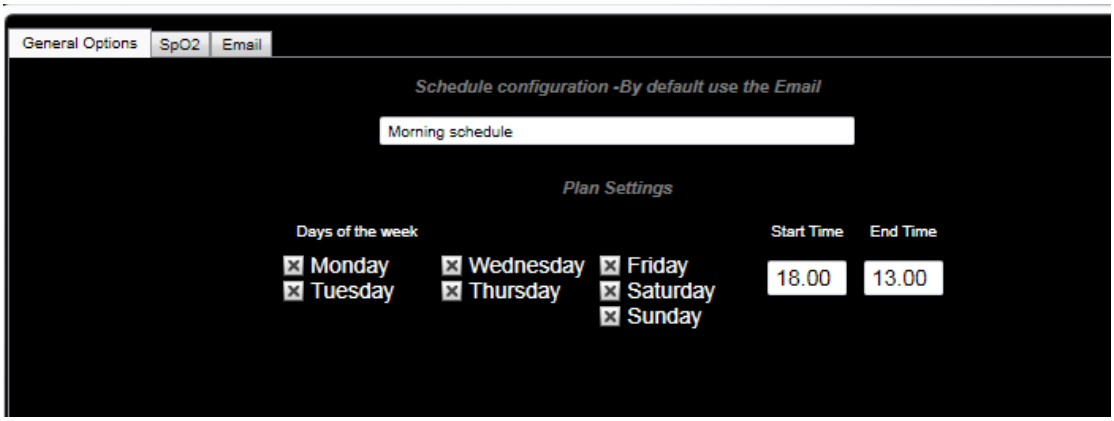
MANUELLE BERICHTERSTELLUNG: verfügbare Patienten werden in der linken Spalte aufgeführt: klicken Sie auf einen Eintrag in der Liste, um ihn für den Bericht auszuwählen. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche „Verarbeiten“. Die Berichte werden für die ausgewählten Patienten durchgeführt und das System schaltet direkt zur Funktion „Ausstehend“ um (nur zur Berichtsauswahl), wodurch Sie Kommentare einfügen und die Berichte abschließen und drucken können.

Löschen: um die aktuellen Parameter zu löschen und eine neue Suche zu starten.




~ **AUTOMATISCHE BERICHTE**

Durch die Nutzung dieser Funktion kann der Benutzer (mit den entsprechenden Rechten) die Datenverarbeitung planen, um automatisch „einsatzbereite“ Berichte zu einem bestimmten Zeitpunkt zu erhalten.




Im Konfigurationsfenster kann der Benutzer bis zu fünf verschiedene Konfigurationen einstellen und speichern (angezeigt in der Liste links).

Konfigurationsparameter:

- Dateiname – „Geben Sie ein Bezeichnung für diesen Zeitplan ein“
- Zu verarbeitende Wochentage
- Zeitintervall: Start-/Enddatum und -uhrzeit.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Das untere Menü besteht aus:

- Aktualisieren: löscht die aktuelle Konfiguration
- Speichern: speichert die aktuelle Konfiguration (automatisch 5 Minuten nach der „Endzeit“ starten)
- Jetzt ausführen: führt die aktuelle Konfiguration jetzt aus




~ **ARCHIV**

Dieses Tool zeigt Berichte an, die bereits gedruckt und gespeichert wurden.

Für eine Suche müssen Sie bestimmte Schlüsselwörter mit den folgenden Kriterien eingeben:

- Nachname des Patienten
- Datum (TT/MM/JJJJ)
- Abteilung
- Nachname des Arztes
- Bett

Schlussfolgerungen (freier Text, der im Schlussfolgerungen-Feld eingegeben wurde)

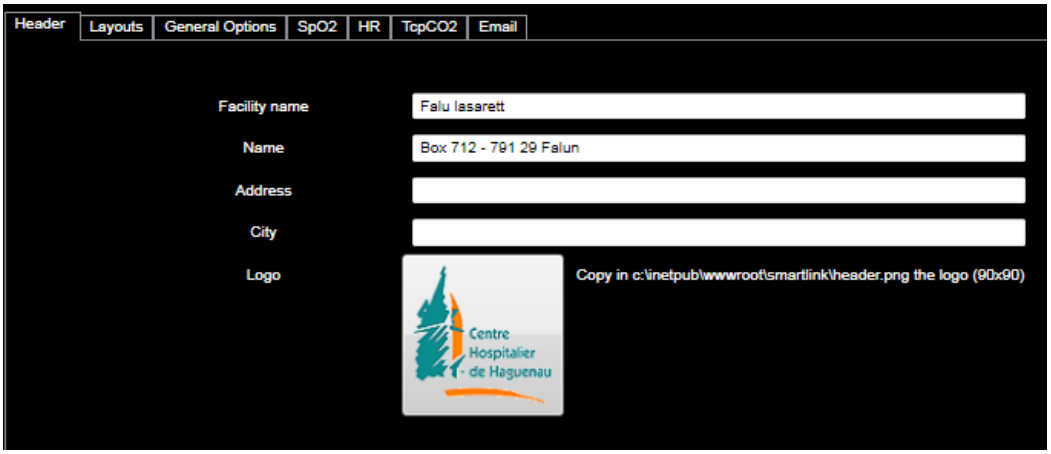
Die Suchergebnisse werden in der Liste auf der linken Seite aufgelistet.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

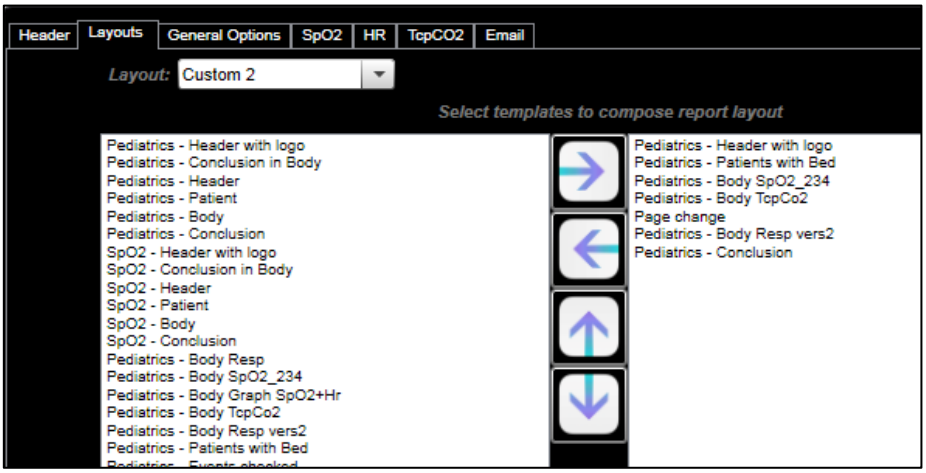
## ~ KONFIGURATIONEN

Mit der Konfigurationsfunktion können Sie Folgendes anpassen:

**Kopfzeile** → Besteht aus 4 Feldern (Name der Einrichtung, Name, Adresse, Stadt). Es ist möglich, ein Bild in der Kopfzeile zu verwenden: Das Bild muss 90x90 groß sein und den Namen header.png haben. Platzieren Sie das Bild in c:\inetpub\wwwroot\smartlink.



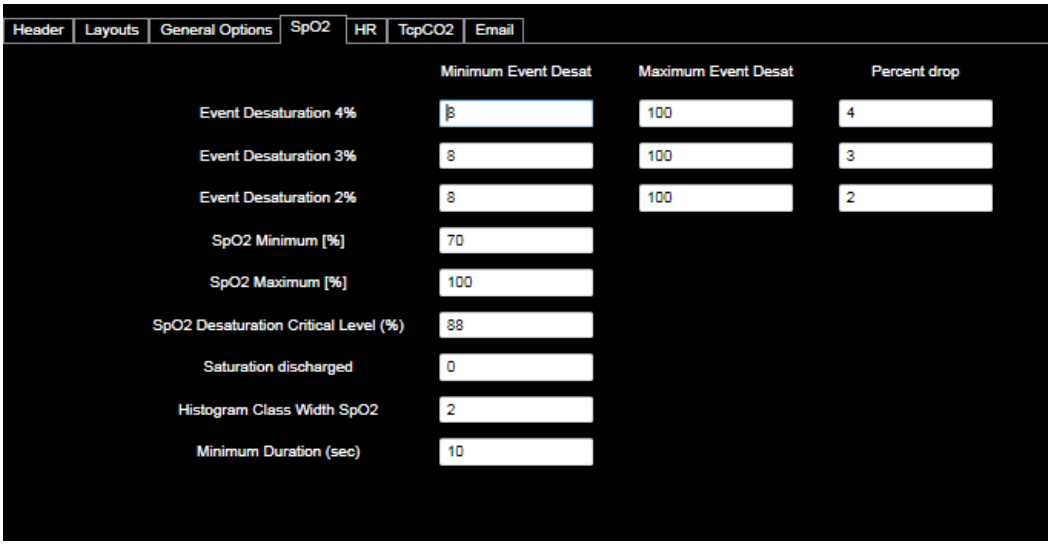

**Layouts** → Verwenden Sie den Layout-Bildschirm, um ein Layout zu wählen oder Ihr eigenes zu konfigurieren: Es gibt bis zu fünf Layout-Konfigurationen (z. B. synthetisch, erweitert, mit Artefakten usw. ...). Auf der linken Seite des Bildschirms befindet sich die Liste der verfügbaren Abschnitte. Auf der rechten Seite sehen Sie die Liste der für das aktuelle Layout ausgewählten Abschnitte. Durch Klicken auf die Pfeile in der Mitte können Sie einen Abschnitt hinzufügen/entfernen und die Abschnittsreihenfolge ändern.




**Allgemeine Optionen** → Im Bildschirm Allgemeine Optionen können Sie andere Parameter konfigurieren.

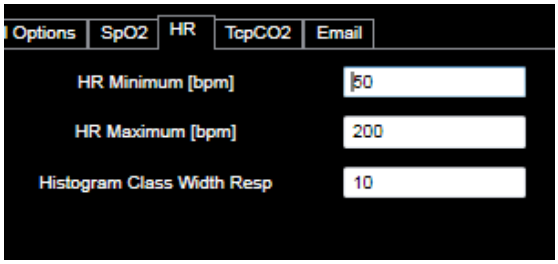
Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

**SpO2** → Im SpO2-Optionen-Fenster können Sie die Parameter für die Datenverarbeitung festlegen.



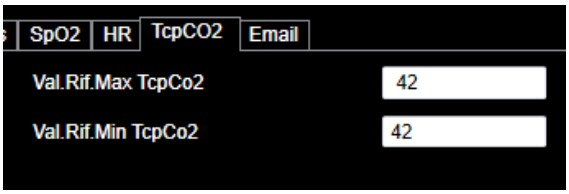

- Desaturierungs-Ereignis: 2-3-4 % mit Minimal- und Maximalereignis
- SpO2 Min. und Max.
- Kritisches Level der SpO2-Desaturierung
- SpO2 verworfen: Sättigungs-Prozentsatz, bei dem die Daten verworfen und nicht für die Berichtsberechnungen verwendet werden.
- Histogrammklasse: Breite
- Mindestdauer: Sekunden

**HF** → Im HF-Optionen-Fenster können Sie die Parameter für die Datenverarbeitung festlegen.

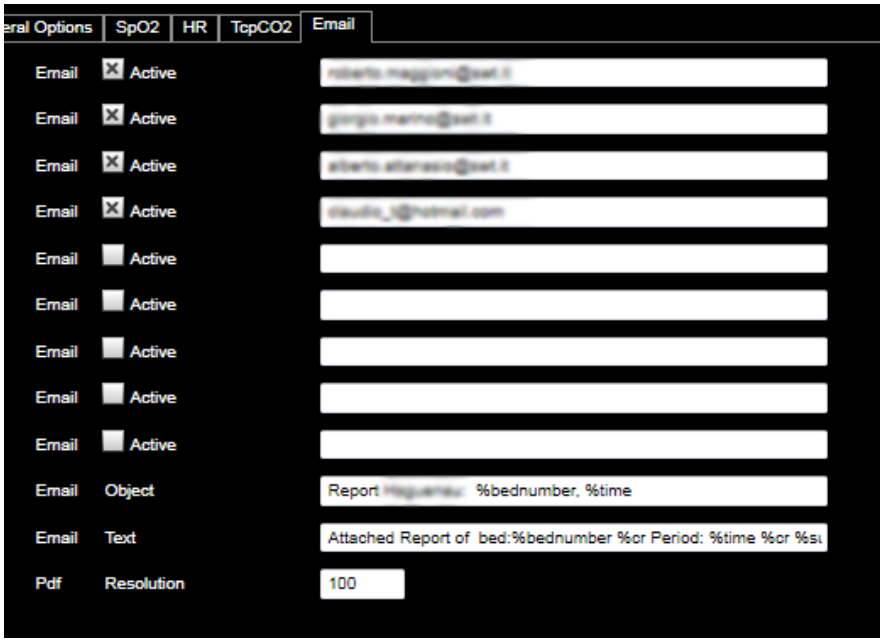



Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

**TcpCO2**→ Der Prozentsatz der Dauer unter und über zwei Grenzwerten wird berechnet (Standardgrenzwerte: ex % < 42 % und >= 42 %)




**E-Mails** → E-Mails können vom Scheduler automatisch oder auf Benutzerwunsch manuell gesendet werden. Die Liste der Empfänger wird hier festgelegt.




- E-Mail-Objekt: Der Standard-Betreff der E-Mails.
- E-Mail-Text: Der Standardtext (Textkörper) der E-Mails.
- PDF-Auflösung: Ändert die Qualität (und Größe) des PDF-Dokuments.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B

Mithilfe des Syntaxfelds können bestimmte Patienten- und Berichtsinformationen wie Bettnummer, Patientenname und Datum des Berichts eingegeben werden:

| | |
|---|---|
| Bettnummer | Bettnummer |
| Neue Leerzeile | Neue Leerzeile („Zeilenumschaltung“) |
| Zeit | Zeitraum |
| Nachname | Nachname |
| Name | Name |
| Abteilung | Abteilung |
| Geschlecht | Geschlecht |
| Arzt | Arzt |
| Geburtsdatum | Geburtsdatum |

SmartReport erstellt die Berichte im PDF-Format. Die PDF-Dateien werden als Anhang an die ausgewählten Empfänger gesendet.

Dieses Dokument ist das alleinige Eigentum von Software Team Srl, alle Rechte vorbehalten. Eine Weitergabe, Vervielfältigung oder Weitergabe der Inhalte an Dritte ist ohne die vorherige Zustimmung des Unternehmens nicht gestattet. Alle Informationen in diesem Dokument sind vertraulich und können ohne unsere Erlaubnis nicht an andere Personen oder Organisationen weitergegeben werden.
**Software Team Srl** - via Carducci 39, 20099 Sesto San Giovanni (Mailand, Italien) – (+39) 02 8414 8166 – softwareteam@swt.it – www.swt.it
Capitale Sociale € 46800,00 interamente versato – C.C.I.A.A. Milano n.1301067 Reg. Trib. Milano 289763-7376-B